



3 Aruba

Jongeren in problemen omdat hun stem niet tel



6 Sport

Rentree Vinokoerov



8 Financieel

Ontslagen bij Braziliaanse mijnbouwgi-gigant



16 Inter

Russisch-Orthodoxe kerk herleefde onder patriarch Aleksej



Zorgpersoneel in actie



De binnenpatio van vakbondsentrale SSK aan de Schouburgweg liep gisterochtend onverwacht vol met demonstrerende medewerkers van maar liefst zes zorginstellingen op het eiland.

WILLEMSTAD — Medewerkers van zes zorginstellingen hielden gisterochtend een werkonderbreking om te protesteren tegen het uitblijven van een cao. De Stichting Federatie Zorginstellingen (SFZ) zou niet thuis geven op toenaderingspogingen van hun vakbond CBV om over een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst te onderhandelen.

Het is al geruime tijd onrustig op de werkvloer bij verschillende zorginstellingen. Het personeel klaagt dat het in het verleden riant heeft ingeleverd en nu door het uitblijven van indexering van de lonen sterk in koopkracht achteruit is gegaan. In een poging de gemoederen te sussen, riep het CBV-bestuur onder leiding van Coromoto Maria zijn shopstewards bijeen voor een spoedvergadering in het kantoor van de zorgvakbond in Colon Shop-

ping Mall in Otrobanda. De leiding van de zorgvakbond informeerde deze vertegenwoordigers over de stand van zaken rond de onderhandelingen voor een nieuwe cao die al geruime tijd stil liggen. Die spoedbijeenkomst gisteren mocht echter niet baten, want het overgrote deel van het personeel van zes zorginstellingen hield vanochtend een werkonderbreking. De medewerkers demonstreerden op de binnenpatio van het kantorengedouw van de Sentral Sindikatonan di Korsou (SSK) aan de Schouburgweg. CBV-voorzitter Maria en de rest van haar bestuur begaven zich ook naar het vakbondsentrum om met het personeel te praten. De werknemers van Stichting Birgen di Rosario, Stichting Wit Gele Kruis voor Thuiszorg 'Prinses Margriet', SGR Groep, Stichting Thuiszorg Banda'bou, Stichting Verpleeghuis Betèsda en Kas Hugenholtz droegen protestborden bij zich. Het merendeel was

gericht tegen de portefeuilleleiders op zowel lands- als eilandsniveau. Het personeel hekelt het feit dat Bureau Ziektekosten Voorzieningen (BZV) geen zorgcontract heeft met de verschillende instellingen. Dit bemoeilijkt hun strijd om in aanmerking te komen voor indexering van hun loon. SFZ ontbeert verder de nodige liquide middelen, waardoor het personeel bevreemd is voor banenverlies en kwaliteitsvermindering in de zorg.

Vervolg op pagina 10

Rijkswet Gemeenschappelijk Hof aangenomen

Aruba en Nederland bakkeleien verder over zetelplaats Hof

ORANJESTAD — Het standpunt van Aruba om de zetelplaats op te eisen van het nieuw te vormen Caribisch Hof van Justitie als de staatkundige verhoudingen binnen het Koninkrijk zijn gewijzigd, heeft tot 'onaangename aanvaringen' geleid met Nederlandse bewindslieden.

Dat hebben Arubaanse kabinetsleden, onder wie minister Rudy Croes van Justitie, gezegd over de bijeenkomst van de Rijksministerraad, afgelopen dinsdag in Nederland. De raad heeft wel ingestemd met het voorstel voor de Rijkswet dat de organisatie van de rechtspraak regelt voor Curaçao, Aruba, Sint Maarten en de BES-eilanden.

In de wet wordt niets gezegd over de zetel van het Hof en gaat voorbij aan de 'anciënniteit-eis' van Aruba om na de wijziging van het Statuut als tweede land genoemd te worden. Grootste struikelpunt in de vergadering vormde de bespreking over de zetel van het Hof. De gesprekken tussen de Gevolmachtigde minister van Aruba, Frido Croes, en onder anderen staatssecretaris Ank Bijleveld (Koninkrijks-

zaken) en minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie) over de Consensusrijkswet Gemeenschappelijk Hof liepen spaak. De Nederlandse premier, Jan Peter Balkenende, die het beraad nauwkeurig volgde, besloot op een gegeven moment uit onvrede een teleconferentie te houden met premier Nelson Oduber. Ook ain dat onderhoud hield Oduber op een zelfde manier voet bij stuk, op eenzelfde wijze als Frido Croes het al in zijn toespraak verwoordde: "Aruba vraagt om de Hofzetel binnen een periode van drie jaar na de ontmanteling."

Traineren Aruba heeft weer benadrukt dat deze pertinente eis in het geheel niet is bedoeld om de ontmanteling van de Nederlandse Antillen te traineren, waarvan het land nu wel wordt

beschuldigd. "Het is veleer een kwestie van zo eerlijk mogelijk verdelen van de gemeenschappelijke organen in ons deel van het

Koninkrijk", zei Croes in zijn toespraak in de Rijksministerraad.

Vervolg op pagina 3

Rijkswet

Het voorstel voor de Rijkswet dat de organisatie van de rechtspraak regelt voor Curaçao, Aruba, Sint Maarten en de BES-eilanden, en waarmee de Rijksministerraad heeft ingestemd, bevat sterke overeenkomsten met de huidige rechterlijke organisatie van de Nederlandse Antillen en Aruba. Onder de nieuwe staatkundige verhoudingen zal er, net als nu, sprake zijn van één Gemeenschappelijk Hof van Justitie. Onder het Hof dat dan totstandkomt zullen vier Gerechten in eerste aanleg ressorteren: één van Curaçao, één van Aruba, één van Sint Maarten en één van Nederland ten behoeve van de rechtspraak op Bonaire, Sint Eustatius en Saba. Het Hof en de Gerechten vormen één or-

ganisatie. De Hoge Raad der Nederlanden blijft cassatierechter. De ministerraad heeft ermee ingestemd dat dit wetsvoorstel voor advies aan de Raad van State van het Koninkrijk zal worden gezonden. Het wetsvoorstel berust op consensus tussen Nederland en de Nederlandse Antillen in verband met de nieuwe staatkundige verhoudingen, en niet ten aanzien van Aruba. Wat betreft Aruba berust het voorstel nu op de bevoegdheid van Nederland bij Rijkswet regels te stellen ter waarborging van de rechtszekerheid. Daarvoor is immers het Gemeenschappelijk Hof van Justitie onmisbaar, heeft de Nederlandse Rijksvoorlichtingsdienst in een persbericht gesteld.

Leger Pakistan speelde rol in Mumbai

NEW DELHI — De Pakistaanse geheime dienst ISI was betrokken bij het organiseren van de terreuraanslagen in de Indiase stad Mumbai.

Ook heeft de dienst de moordenaars getraind, die uiteindelijk meer dan 180 slachtoffers maakten. Dat meldt *The Times of India* vandaag op

basis van bronnen binnen de overheid. India zou over hard bewijs beschikken voor de betrokkenheid van de Inter-Services Intelligence bij de aanslagen. De bronnen gaan er vanuit dat het Pakistaanse leger kennis heeft gehad van het plan voor de aanval op Mumbai, aangezien het de ISI controleert.

Veel doden door bommen in Somalië

MOGADISHU — Zeker vijftien inwoners van de Somalische hoofdstad Mogadishu zijn vandaag om het leven gekomen door mortieraanvallen. De projectielen werden waarschijnlijk gelanceerd door Ethiopische troepen, die in Somalië gestationeerd zijn. De projectielen explodeerden in een wijk in het noorden van de door jaren van oorlog vrij-

wel compleet verwoeste stad. Dit stadsdeel staat bekend als een bolwerk van militante moslims, die vechten tegen de restanten van wat ooit het centrale gezag was in Somalië. Sinds begin 2007 leveren islamisten strijd tegen de door het westen en buurland Ethiopië gesteunde regering. Ze hebben inmiddels grote delen van het land in handen.

Dertig drugsmoorden in Mexico



Foto: AFP/Marco Milian

SAN IGNACIO — Donderdag zijn in heel Mexico in totaal 30 mensen vermoord bij drugsgerelateerde zaken. Dertien lichamen van mannen waarvan de handen op de rug gebonden waren, werden ontdekt in een bus bij San Ignacio in de Mexicaanse deelstaat Sinaloa. Elders in Sinaloa werden de stoffelijke overschotten van dertien tieners aangetroffen. Volgens een aanklager zijn de jongeren vermoedelijk op een rij gezet en daarna een voor een doodgeschoten. Het aantal drugsmoorden dit jaar loopt inmiddels tegen de 5000.

Werkgelegenheid VS gekelderd

WASHINGTON — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is onder druk van de economische crisis in november met 533.000 banen afgenomen. Dat is het zwaarste banenverlies sinds december 1974. De werkloosheid kwam uit op 6,7 procent, het hoogste niveau sinds 1993. Dat maakte het Amerikaanse ministerie van Arbeid vandaag

bekend. Het banenverlies, exclusief de landbouwsector, is veel groter dan verwacht. Analisten gepolst door persbureau Reuters hadden verwacht dat 340.000 banen verloren zouden gaan in november. De werkloosheid viel wel iets lager uit dan verwacht. Hier werd door analisten gerekend op 6,8 procent van de beroepsbevolking. Het banen-

verlies over oktober kwam uit op 320.000, van een eerder gemelde 240.000. Voor september werd het banenverlies herzien tot 403.000. Hier werd eerder nog een afname met 284.000 gemeld. Sinds begin dit jaar zijn al bijna twee miljoen banen in de VS verloren gegaan.

Vervolg op pagina 8

Patriarch Aleksej II overleden

MOSKOU/VATCAANSTAD — De Russische patriarch Aleksej II is vandaag overleden. Het hoofd van de Russische Orthodoxe Kerk stierf in zijn residentie even buiten de hoofdstad Moskou, aldus een zegsman van de kerk. De Russische president Dmitri Medvedev heeft onmiddellijk zijn reis naar Italië afgezegd. Hij keert vervroegd

terug uit New Delhi waar hij op bezoek is. De Russische premier Vladimir Poetin noemde het overlijden van de kerkvader een 'groot verlies voor de natie'. Hij kwam in de afgelopen jaren vooral in het nieuws door zijn verzet tegen een verzoening met de Rooms-Katholieke Kerk. Een belangrijke twistappelp vormde

onroerend goed in Oekraïne. Daar namen begin jaren negentig op Rome gerichte gelovigen kerken in bezit die onder het schrikbewind van Stalin in orthodoxe handen waren gekomen. Maar het Vaticaan heeft vandaag de patriarch geprezen om zijn persoonlijke inzet voor nauwere banden met de roomse kerk. Kardinaal Walter Kas-

per zei over Aleksej II dat 'zijn persoonlijke toewijding om banden met de Rooms-Katholieke Kerk aan te knopen altijd buiten kijf stond, ondanks moeilijkheden en spanningen die van tijd tot rezen'. Over de doodsoorzaak deed die geen mededelingen.

Zie ook op pagina 16

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

the plaza
CAFE

Op pakjesavond ook
gezellig borrelen
@ Café The Plaza.

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ

Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Lachten - Dansen - Brullen
maar eerst wat uit de keuken smullen

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ

The Paddock
A R U B A

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy Hour
17.00 tot 19.00
Dutch hour

Café Restaurant
Now Open

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Morgen Food Festival all you
can eat buffet voor
Afl. 40,-- Bon appetit

TASTE OF BELGIUM
BISTRO

Stamppot buffet \$ 21,50 p/p
3 dec. - 20 dec.

Inclusief: bezorgen op locatie, buffet tafels, schalen, borden, bestek en servetten
(Vanaf 10 personen)

Erwtensoepp met roggebrood en spek
Hutspot, Boerenkool, Stampot zuurkool
Rookworst, Karbonade, Gehakt bal
Piccalilli, Zilverruitjes, Augurk, Mosterd

Voor meer informatie: 7320833 of catering@tasteofbelgium.aw

Le Petit
Café

Stone Grill Restaurant

Royal Plaza
J E Irausquin Blvd. • Oranjestad, Aruba
583-8471

TAKE-AWAY ONLY
LUNCH SPECIALS

Diasabra
Galiña stobá of
Baby Back ribs

**LARGE awg.12,50 of
SMALL awg.7,50**

TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA

**NEW HAVANA BEACH
BAR AND RESTAURANTS**

Weekend Live Entertainment

Sunday Live Saxophinst Eduardo from Cuba
Children Activities Sunday
BBQ on the beach

Tel.583-7512, E-mail:newhavana@hotmail.com

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

wok on! wok in!

Healthy fastfood!

wok away
RESTAURANT

Papilon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's

Tel.: 585 0090

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid till Dec 9

Renaissance

BOLT
daily: 4:10 - 6:10 - 8:20 - 10:20
matinee: 11:50 - 2:10
late show: 12:25

AUSTRALIA
daily: 6:10 - 9:05
matinee: 12:05 - 3:05
late show: 12:05

NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST
daily: 3:55 - 5:55 - 7:55 - 9:55
matinee: 11:55 - 1:55
late show: 11:55

DOUBT
daily: 8:00 - 10:15
late show: 12:30

MADAGASCAR 2
daily: 4:05 - 6:10 - 8:05
matinee: 12:05 - 2:05
late show:

SINTERKLAAS EN HET GEHEIM ...
daily: 4:00 - 6:00
matinee: 12:00 - 2:00

JAMES BOND QUANTUM OF SOLACE
daily: 5:30 - 7:40 - 10:00
matinee: 1:00 - 3:15
late show: 12:10

BODIES OF LIES
daily: 10:00
late show: 12:35

Paseo Herencia

BOLT
daily: 4:15 - 6:20 - 8:30 - 10:35
matinee: 12:05 - 2:10
late show: 12:40

AUSTRALIA
daily: 6:05 - 9:05
matinee: 12:00 - 3:00
late show: 12:15

NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST
daily: 4:10 - 6:20
matinee: 12:15 - 2:20
late show:

THE BOY IN STRIPED PYJAMAS
daily: 8:10 - 10:15
late show: 12:10

BODIES OF LIES
daily: 5:00 - 7:40 - 10:00
matinee: 11:50 - 2:25
late show: 12:35

JAMES BOND QUANTUM OF SOLACE
daily: 5:25 - 7:40 - 9:55
matinee: 12:55 - 3:10
late show: 12:05

MADAGASCAR 2
daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 11:55 - 2:00
ate show: 11:50

Drive In Dec 4 - Dec 7

MY BEST FRIEND'S GIRL
Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

BEVERLY HILLS CHIHUAHUA
Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant
on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

**Bleep Bleep
zonder
Bla Bla**

ITP Caribbean
582 4492

Voor Medical Software

SPACE FOR RENT
LOCATED IN THE HEART OF MAINSTREET

SUITABLE FOR
WHAREHOUSING • RESTAURANT • OFFICES • RETAIL/WHOLESALE

100 sq / m

SERIOUS & INTERESTED PARTIES ONLY
CONTACT TEL: 582-4609

RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE KOOP in : Balsamostraat 2B

Rustig gelegen 3 slaapkamer woning in Ponton.
Ruime woonk. en keuken, 2 badk. patio, berging,
volledig aangelegde tuin, split unit aircondition.
Oppervlakte woning 227m2, 565m2 erfpachtgrond.

Afl 570.000,- K.K. huurcontract tot nov.09

www.renthousearuba.com

SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga e
cobransa di luna di november 2008 ta:

DIALUNA 8 DI DECEMBER 2008

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of pasa
libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario di Teleshopnan ta:
Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di **07:45 am - 4:00 pm**
di dialuna pa diasabra di **9:00 am - 5:30 pm:**
Irausquin Plein
Santa Cruz
Palm Beach
San Nicolas

**Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba**

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

KERST-SALE
zondag 7 december / maandag 8 december
11-18 p.m. Koenokoe Abao 125
Noord Hato, gelegen achter Elmarkantoor
(volg de borden)

Prachtige party-kleding, casual-
kleding voor zomer en winter, exclu-
sieve Europese modellen, schoenen,
tassen ceintuurs, sieraden, schilde-
rijen, cd's en huishoudelijke arti-
kelen.
Zeet lage prijzen, alles moet weg!
Tel.nr.: 5870102 / 5934375

Shrek's
SEPTIC TANK SERVICES
You dump, We pump

Arthur Croes
Managing Director

Cel.: 593-2393/567-54444
Email: shrekseptictank@hotmail.com

MCC
MARINE CONSTRUCTION CONSULTANCY

For all your EXCAVATIONS
Call: 59 321 72

Rental mini/midi excavators
For Landscaping, Pools, Foundations, etc.

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

**Nieuw
Collectie**

Leuke potten om je huis te
decoreren voor de feestdagen

Voor bundel koop hebben we
speciale pakketten
Bel 583-2650 ext.238

mooie decoraties voor
tafels en muren
perfect als cadeau!

voor meer info
**Fantastic
Gardens**
PERFECT LANDSCAPING

Directie Onderwijs maakt bekend
dat de laatste dag om de **aanvraag-
formulier** voor de **Arubalening** in
te leveren is:

VRIJDAG 5 DECEMBER

TRADE IN FEVER

**PROMOTION
EXTENDED
UNTILL
DECEMBER 6**

On selected purchases of a Hilti or Hitachi machine
listed below, trade in your own tool. Any brand, any
condition. Save Afl. 100,- to 1.000,-!

HILTI CORDLESS DRILLS
starting at Afl. 899,-
Afl. 200,- trade in

HILTI HAMMER DRILLS
starting at Afl. 399,-
10% extra discount

**HILTI ELECTRO
PNEUMATIC DRILLS**
starting at Afl. 699,-
Afl. 200,- trade in

HILTI COMBI HAMMERS
starting at Afl. 3.699,-
Afl. 750,- to 1.000,- trade in

HILTI DEMOLITION HAMMERS
starting at Afl. 3.899,-
Afl. 750,- to 1.000,- trade in

HILTI GRINDERS
starting at Afl. 399,-
Afl. 100,- trade in

**HILTI POWDER ACTUATED
TOOLS**
starting at Afl. 1.866,-
Afl. 500,- trade in

**KÄRCHER PRESSURE WASHERS
GASOLINE ENGINE**
starting at Afl. 999,-
10% extra discount + free
5 L can of detergent

HITACHI CORDLESS DRILLS
starting at Afl. 299,- incl. free
flash light and bit set
10% extra discount

HITACHI HAMMER DRILLS
starting at Afl. 249,-
10% extra discount

HITACHI COMBI HAMMERS
starting at Afl. 1.749,-
Afl. 500,- trade in

**Hitachi
15% discount
on all regular
tools***

**TRADE IN
ANY BRAND!**
Makita, DeWalt,
Bosch, Milwaukee,
Einhell, Delta,
or other

**CARIBBEAN
FASTENERS**

Sabana Blanco 58,
Oranjestad, ARUBA
Tel: 582 8449, fax: 583 2582
aruba@cfh-group.com

These offers are valid as
long as stock lasts, or as
mentioned otherwise.
Bico included.

* Offers are valid for machines in stock
and do not include tools in current
other Hitachi promotions.

Jeugdparlement reageert op studie jeugdelinquentie:

‘Jongeren in problemen omdat hun stem niet telt’



Foto: Raul Henriquez

Aldrich Kelly van het Jeugdparlement uit in de aula van de Universiteit van Aruba, kritiek op de maatschappij over het feit dat de jeugd weinig betrokken wordt bij beslissingen thuis en op school.

ORANJESTAD — “Stop ermee onze jeugd af te maken!” Deze bewoordingen uitte Aldrich Kelly gisteren namens het Jeugdparlement (Parlamento Hubenil) in de aula van de Universiteit van Aruba, naar aanleiding van de officiële presentatie van de studie ‘Jeugdelinquentie in Aruba’. Uit dit grootschalige jeugdonderzoek, Youth Lifestyle Survey (YLS), bleek dat Arubaanse jongeren tussen de 10 en 17 jaar minder gewelddadig zijn dan Nederlandse leeftijdsgenoten.

Wel heeft de Arubaanse jeugd tweemaal zoveel psychosociale problemen door bepaalde risicofactoren op Aruba. Een daarvan is dat jongeren niet betrokken worden bij beslissingen thuis of op school. “Ze zeggen alleen maar dat we ziek zijn, crimineel, *the lost generation*”, zei Kelly in zijn toespraak. “En dat terwijl 90,6 procent geen alcohol drinkt en 92,5 procent nooit drugs gebruikt. Maar het gaat erom dat de jongeren eens worden betrokken. We

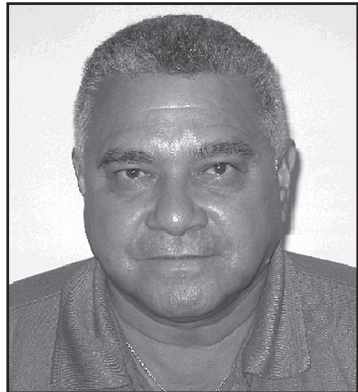
blijken massaal naar school te gaan, ondanks dat er geen leerplicht is. We gaan er echter niet heen voor de lessen, maar om onze vrienden te ontmoeten. Zolang onze stem niet betrokken wordt bij beslissingen op school, verandert dat niet.” Ook de ‘jeugdminister van Sociale Zaken’ van het Jeugdparlement, Asarelah Balootje, benadrukt dat: “Neem preventieve stappen om onze maatschappij te verbeteren en zorg voor

jeugdparticipatie.” Volgens de onderzoeksleider van het rapport Jeugddelinquentie in Aruba, Hellen van der Wal, worden de jongeren te veel aan hun lot overgelaten als ze vrij zijn van school. Ouders weten te weinig wat ze dan doen en het kan ze niet schelen met wie ze omgaan. Vaak hebben ‘opvoeders’ in de maatschappij ook een houding van dat ze vanalles beter weten, heeft de onderzoeker opgemerkt, terwijl ze niet eens altijd de expertise hebben. De jeugd wordt door hen negatief gelabeld en gestigmatiseerd. Behalve ouders is ook de school volgens haar een belangrijke opvoeder bij de preventie van probleemgedrag en jeugdelinquentie. “Daarvoor moet er heel veel geïnvesteerd worden in het

onderwijs”, aldus Van der Wal. Ze doelt niet alleen op een financiële investering. “Ook moet het onderwijs kwalitatief goed zijn en een voorwaardenscheppende omgeving zijn waar kinderen zich conform hun potentieel kunnen ontwikkelen, en daar ontbreekt het vooral aan”. Zulke voorwaarden zijn binding, participatie en betrokkenheid door docenten én leerlingen. Latino’s doen het op scholen nu veel beter dan de Arubaanse jongeren, heeft Van der Wal geconstateerd. “Dat is een van de vooroordelen die er zijn, die weggenomen moeten worden. Latino’s spreken in een paar maanden tijd Papiaments én Nederlands. Een reden is dat ze enorm worden gestimuleerd door hun ouders.”

‘Chico’ Faro wint Shoco Award

ORANJESTAD — Renaissance Island manager, Francisco ‘Chico’ Faro, heeft afgelopen maandag tijdens de jaarlijkse Shoco Awards de zogeheten ‘Lifetime Achievement’ prijs gekregen voor zijn uitstekende werk in de toerisme sector. Edwin Hernandez, als manager werkzaam bij het onderhoudsteam van Holiday Inn, was ook genomineerd maar moest collega Faro voor laten gaan.



Francisco ‘Chico’ Faro.

Faro werkt al sinds 1966 in het toerisme. Hij begon destijds als ‘busboy’ bij het Coral Strand Hotel (tegenwoordig bekend als Talk of the Town), een baantje dat hij tussen zijn schoolwerk door deed. Faro staat bekend om zijn toewijding en zijn passie, hij is geliefd door de gasten en zeer gerespecteerd door zijn collega’s. Renaissance-manager Paul Gielen over Faro: “Chico is een natuurlijk leider die het respect van zijn personeel, zijn collega’s en zijn superieuren heeft verdiend. Chico geeft altijd het goede voorbeeld, zelfs na een nachtelijk evenement is hij vaak in de vroege och-

tend af weer op het eiland om ervoor te zorgen dat alles wordt schoongemaakt en netjes wordt gemaakt voor de komst van zijn eerste gasten.”

Ook Edwin Hernandez is een uitstekend voorbeeld voor anderen. In de loop van zijn lange carrière heeft hij vele onderscheidingen gewonnen wegens zijn kennis, leidinggevende vaardigheden, als ook zijn klantgerichtheid. “Edwin begon zijn carrière in 1975 als onderhoudsman en deed dit uitstekend, hij heeft zichzelf bewezen als een buitengewone competente manager. Hij is een leider in

alle opzichten en motiveert zijn personeel tot maximale prestaties”, aldus Sylvo do Nascimento, assistent manager Holiday Inn. De Shoco awards werden voor het eerst uitgereikt in 2005 en zijn bedoeld om uitzonderlijke kwaliteit van dienstverlening en gastvrijheid te erkennen. Dit jaar werd het georganiseerd door toeristenorganisatie Ahata in samenwerking met telecombedrijf Digicel. Eerdere winnaars van de awards werden geëerd voor hun bijdrage aan het bedrijfsleven en blijven hun positie als rolmodel in de maatschappij behouden. Dit jaar werden de winnaars gekozen door een onafhankelijke jury bestaande uit: Annelien Tromp, manager van Caribbean Mercantile Bank, Carlos Albertus, directeur van B & P Interface International NV Training en Consultancy en John Wardlaw, werkzaam aan de Universiteit van Aruba. Alle genomineerden werden tijdens een open-eesprekken met de jury beoordeeld en pas na lange besaadselingen kon de jury de winnaars afgelopen maandag bekendmaken.

Radiostilte over muggen

ORANJESTAD — Volgens Monica Kock (MPA) is de ‘nieuwe, gevaarlijke muggensoort op Aruba’ besmet met een Aziatische variant van het denguevirus (knokkelkoorts). Deze variant zou ook de zogeheten ‘hemorragische dengue’ veroorzaken, waarbij er interne bloedingen ontstaan van vooral de lever.

In een kort overleg met minister Booshi Wever van Volksgezondheid, die op dit moment in Panama is voor de Parlato vergaderingen, heeft de bewindsman laten weten “niets te verbergen te hebben” over cijfers omtrent dengue. Maar als er bij de overheidsdiensten die onder het ministerie van Wever ressorteren naar informatie wordt gevraagd, stuiten mensen die naar informatie vragen, steeds tegen gesloten deuren. Dat is onder meer de reden waarom Kock via de media om opheldering

heeft gevraagd door minister Wever. Directie Volksgezondheid wil niet bevestigen of er op Aruba überhaupt gevallen van dengue bekend zijn, noch of er gevallen van de dengue-soort die Kock noemt, zijn. De directeur van Directie Volksgezondheid, Trevor van Gellecum, wil volgens zijn secretaresse, de pers alleen op afspraak te woord staan, en was dus niet beschikbaar voor commentaar. Een medewerker van Dienst Besmettelijke Ziekten laat desgevraagd weten ook geen mededelingen te mogen doen. “Deze worden uitsluitend door de directeur van Directie Volksgezondheid bekend gemaakt, en die informatie moet bij hem opgevraagd worden”. De medewerker liet overigens weten dat het niet belangrijk is om te weten of er gevallen van dengue op het eiland zijn, maar dat het belangrijk is om besmetting met de ziekte te voorkomen, door dengue-muggen geen broedkansen

te geven. Patiënten met hemorragische dengue kunnen onder meer last hebben van hoge koorts, bloeduitstortingen (spontane blauwe plekken) en inwendige bloedingen. Deze vorm is zeer ernstig en kan mogelijk dodelijke gevolgen hebben als medische hulp uitblijft. Een klein percentage van patiënten met deze vorm van het virus krijgt het dengue shocksyndroom (DSS). Wetenschappers weten niet waarom bepaalde mensen deze variant van dengue krijgen. Er zouden aanwijzingen zijn dat personen die al eens dengue hebben gehad, meer kans lopen om bij een tweede besmetting, de hemorragische variant te krijgen. Er zijn twee muggen waarvan bekend is dat ze het dengue-virus overbrengen, de Aedes Aegypti en de Aedes Albopictus. Beide muggen zijn voornamelijk overdag (’s morgens en late namiddag) actief.

‘Nederland denkt over ingrijpen’



Foto: Edsel Sambo.

WILLEMSTAD — Het Stadhuis op het Curaçaose Wilhelminaplein waarin sinds jaar en dag het Gemeenschappelijk Hof van Justitie is gevestigd.

Vervolg van pagina 1

“Nu zijn die organen allemaal op Curaçao gevestigd, terwijl Curaçao nog land moet worden. Het is alsof wij nog heden ten dage moeten spreken over Curaçao en onderhorigheden.” De laatste zin heeft premier Oduber vandaag bij diverse media herhaald: “We zijn geen Curaçao. We zijn geen onderhorige van Curaçao meer.”

Ultimatum
Minister Rudy Croes van Justitie laat desgevraagd

weten dat de Nederlandse regering zo gepikeerd was over de boodschap van Aruba tijdens de Rijkswet- raad afgelopen dinsdag, dat het een ultimatum stelde tot ‘donderdag twaalf uur’ (gisteren) om de houding te nuanceren. “Ik vraag me af of juist wij niet een ultimatum moeten stellen.” Volgens ingewijden denkt Nederland erover om Aruba op basis van het Rijkswet- artikel 14 over rechtszekerheid, in te grijpen, omdat de rechtszekerheid onvoldoende wordt gewaarborgd.

Dat wordt ook gesuggereerd in het persbericht dat de Nederlandse Rijksvoorlichtingsdienst heeft doen uitgaan over de Rijkswet Gemeenschappelijk Hof. “Ten aanzien van Aruba berust het op de bevoegdheid bij Rijkswet regels te stellen ter waarborging van de rechtszekerheid. Daarvoor is immers het Gemeenschappelijk Hof van Justitie onmisbaar.” Naar oordeel van Aruba kan deze wetgeving niet toegepast worden op een politieke discussie. Het land zal, en dat wordt bevestigd door mi-

nister Rudy Croes, nationaal en internationaal alle mid- delen aanwenden om ‘Neder- land terug te fluiten’ als er gebruik van wordt gemaakt.

In zijn toespraak maakte de Gevolmachtigde minister Frido Croes duidelijk dat er een onderscheid moet blijven bestaan tussen ‘het aange- zochte politieke traject, naast het lopende traject dat ziet op uitsluitend de uitvoering van de Slotverklaring die al- leen Nederland en de Neder- landse Antillen als landen bindt’. De Slotverklaring die

is afgesloten tussen de Antil- len en Nederland vermeldt niets over de zetelplaats van het hof, stelt Croes. “Steevast is gezegd (door de ambtelijke projectgroepen –red.): daar gaat de politiek over!”

Beheerraad
Nieuw ten opzichte van de huidige situatie bij het Hof zal de instelling van een Beheerraad zijn. De Beheerraad voert overleg met de vier ministers van Jus- titie over de begroting van de rechterlijke organisatie, houdt toezicht op het beheer door het bestuur van het Hof en legt over het gevoerde be- heer verantwoording af aan de ministers van Justitie. De Beheerraad is vergelijkbaar met de Raad voor de Recht- spraak die in Nederland fungeert als liaison tussen de politiek en de rechterlijke macht. Tijdens het overleg van Rijksministerraad is de verblijfplaats van de Beheer- raad aangeboden aan Aruba, heeft minister Rudy Croes geconfirmeerd. “Maar dat heb ik een lollypop genoemd. We krijgen zulke dingen door onze strot geduwd. Ik wil het Hof hier hebben, en niet eens het gebouw, maar alleen de zetel. En zeker geen lolly- pop. Het lijkt erop dat het huidige Hof in Willemstad prachtwerk heeft geleverd, ten bate van hun eigen zaak en Nederland aan hun zijde weet te krijgen. Ik verdenk ook de oppositiepartij AVP die volgend jaar de verkie- zingen wil winnen en nu met hun vrienden van het CDA (de partij van premier Bal- kenende) een plan smeden. Als de AVP aan de macht zou komen, krijgen we weer een marionetregering van Nederland op Aruba. Maar ze kunnen ons echt niet aanpakken.”

Verbod import kerstgerechten uit Zuid- en Midden Amerika

ORANJESTAD — In het kader van de zogeheten Slacht en Keuringsveror- dening in de Arubaanse wetgeving, informeert de Douane dat het verboden is om kerstgerechten uit Zuid- en Midden Ameri- kaanse landen naar Aruba te importeren. Het gaat hierbij voornamelijk om de ‘pan de jamón’ (een met

ham gevuld heel witbrood) en de ‘ayaca’ (met vlees ge- vulde maïsmeelpakketjes die in bananenblad worden gewikkeld).

In de kersttijd reizen veel mensen naar en van Zuid- en midden Amerika, en vaak nemen ze deze goede- ren mee die ze daar inkopen of cadeau krijgen.

Aan verandering toe maar niet weten hoe? Zit je niet lekker in je vel? Lichamelijke problemen?

AURAREADING CHAKRAHEALING FOOTREFLEXOLOGIE

Ria Ruijling Ayo 33-D 5858517
riaruijling@setarnet.aw 5681005

Op Aruba te koop

Diverse onroerend goed./ bedrijven; bouwterrein van 19.440 m2/ awg 85,00 m2; bedrijfspand beb. 550 m2, erfpggr. 1500 m2

Voor info.:
00297 - 5943194 / mr. Nelson
Fax: 00297-588 3945

PHYSICAL THERAPISTS

A Physical Therapy Clinic in St.Maarten will be interviewing physical therapists interested in seeking employment or looking to invest in an existing practice/clinic. Interviews will be held in Aruba on the 9th and 10th of December 2008 Anyone interested please mail physicaltherapysxm@gmail.com or call (599) 553-3200 for appointment times.



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Overleden

Ingar D. Bareño

26-11-2008

Albert F. Maduro

27-11-2008

Ramon Donker

30-11-2008

Felix Willems

04-12-2008

Tianrong Huang

04-12-2008

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zaterdagmiddag 6 december 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt, af en toe zwaarbewolkt met kans op enkele plaatselijke buien.

Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag of in mogelijke buien vrij krachtig in uitschieters, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal wederom van tijd tot tijd meer bewolking over de ABC-eilanden trekken en plaatselijk kan dan enige buienactiviteit tot ontwikkeling komen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen over het algemeen vrij rustig zijn met golfhogtes tussen de 0.5 en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:

Station

Weertype

Max

Min

Regen mm

Aruba

regen op afstand

31

24

0.4

Bonaire

halfbewolkt

32

24

0.0

Curaçao

lichtbewolkt

30

24

8.8

St. Maarten

halfbewolkt

29

24

0.6

Amsterdam

zwaarbewolkt

06

02

3.0

SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

ANUNCIO IMPORTANTE

SETAR N.V. ta informa tur cliente cu orario di tur Teleshop riba

diasabra 6 di december 2008 ta di:
8’or y mei di mainta pa 4’or y mei di atardi

Nos ta pidi tur cliente y publico en general
pa tene cuenta cu e cambio di orario

The Purest
Caribbean water;
Claro!

CLARO

The purest Caribbean water

Make a difference...

With every purchase of Claro water, you contribute directly to a good cause, as our company commits itself to donate a % of sales to the “TurtugAruba” foundation, which is dedicated to the preservation of Aruba’s sea turtles.

For more information, call Heineken Aruba N.V.:
583 3390 or order.aruba@heineken.com

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail:
directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez

(coördinator)
Annaica Flores
Alex Lacleé
Amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly
(Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
Zulma Kock
(Advertenties)
avisomigoe@setarnet.aw

Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean
Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#810278-01

NEW

STEAKHOUSE
BURGER

BURGER KING

HAVE IT YOUR WAY!

★ Crispy Onions

★ Thick & Hearty Steak Sauce

★ American Cheese

★ 1/3 lb* Angus Beef

* Pre-Cooked Patty Weight

Palais Hindu

EAGLE

Engelandstraat 38 - Tel: 583-2386 - Fax: 583-5190

FRI & SAT: 9:00 - 7:00PM - SUN: 10:30 - 2:30PM

SINCE 1928

15%

ARIBA TUR

TREES
6.5' - 7.5'
te cu
15.0' feet

WREATHS
24"
te cu
72"

LIGHTS
50 - 100
te cu
150 bulbs

GARLANDS

TEXAS

FURNITURE STORE N.V.

Since 1929

Diadomingo awor Locura di Tela

Hasi di bo cas un dushi hogar!

Pa bo facilidad, nos ta habri riba diadomingo di 9.00 am - 1.00 pm Non-Stop
Oranjestad Tel: 582.1082 San Nicolas Tel: 584.5022

Prijs di locura
7,50 pa yarda

Riba seleccion di
tela pa cortina,
pa fura,
pa paña di cama
y mas.

Probecha!

Live in Aruba

Irakere &
Chucho Valdés

Celebrating the official grand opening of Mr. Jazz Aruba, Grammy award winner Chucho Valdes, accompanied by his legendary orchestra Irakere will delight you with the finest Salsa and Latin Jazz. This event marks the beginning of a new era in live music and entertainment on Aruba.

Opening acts:
THE NEW COLLECTION
scol di musica Rufo Weaver student ensemble

& BILONGOS
DIRECTED BY JEREMY BONARRIBA

Dates: 12 December
13 December

MR. JAZZ

STEAKS & JAZZ

by Chucho Valdés

Entrance fee: USD 55 | Time: 19:00

Tickets Available at Mr. Jazz & Mr. Jazz Logo Shop

KANGOL

‘Nacht van de diamanten’

ORANJESTAD — IK-Design, van Arubaanse juwelenontwerpster Ika Kock, lijkt in Nederland door te breken vanwege de presentatie van de juwelencollectie **Just Be Yourself 2008/2009**, tijdens de Night of Diamond.

door Annaica Flores

De show, waarin voor het eerst in Amsterdam juwelen en haute couture op dezelfde catwalk werden geshowd, heeft in het vijfsterren Hotel de L'Europe plaatsgevonden. Het publiek bestond uit een kleine, besloten groep van bekenden van de ontwerpster, de 'incrowd' van Amsterdam, aangevuld met genodigden uit Italië, Spanje, Aruba en de Nederlandse Antillen en een selecte groep topindustriëlen en bekende Nederlanders. Volgens Marlon Borgschot, Antilliaanse modeontwerper en eigenaar van een haute-couture boetiek in de P.C. Hoofdstraat, heeft de Night of Diamond-show, de Arubaanse ontwerpster definitief een plaats gegeven tussen de sterren van de Amsterdamse mode- en designwereld. "Dit was een fantastische show, heel mooi en chique", aldus Borgschot. "Het was zeer professioneel gedaan, de modellen hadden flair, de timing was perfect, en IK-Design heeft de perfecte modellen gekozen voor deze avond. Ze pasten precies bij de juwelen die ze moesten tentoonstellen. Ika's juwelen zijn prachtig, met dat tikeltje sexy dat Nederland nodig heeft." Behalve op de catwalk, gedragen door de modellen, werden de juwelen van



Arubaanse juwelenontwerpster Ika Kock (derde van links) met de modellen die haar 'Just Be Yourself 2008-2009'-collectie aan het publiek hebben getoond tijdens de Night of Diamond-show. De mannelijke model aan haar rechterkant is Amir Lopez, die het gezicht voor de IK-design mannenlijn wordt.

Kock ook tentoongesteld in beveiligde vitrines

Het hoogtepunt van de show, dat door de Arubaanse kostuumontwerper Rosinni van Wijk ge-'host' werd, was de verkiezing van het gezicht van IK-design. Uit drie genomineerde modellen, de beste uit de onlangs gehouden Miss regio verkiezing, werd Eva van Binsbergen gekozen. De tweeëntwintigjarige studente Strafrecht heeft Nederland vertegenwoordigd als Miss Model in Turkije, waar ze als eerste finalist uit de verkiezing is gekomen. "Eva doet mij denken aan Angelina Jolie", laat Kock weten. "Zij heeft

diezelfde glamour en brengt dat op een buitengewoon elegante manier naar voren."

Met de beslissing om Van Binsbergen, die 1.69 meter lang is, als het gezicht van IK-Design te kiezen, tart Kock de standaardnorm van de gevestigde modellenwereld, aldus ontwerper Borgschot. Daarin is immers een lengte van minimaal 1.74 meter vereist is om model te kunnen zijn. IK-Design is overigens sponsor van de Miss Regio verkiezing, dat als doel heeft om ook modellen die buiten de 'lengtenorm' vallen een kans op succes te gunnen.

De Night of the Diamond-show is niet de eerste juwelenshow die Kock organiseert, maar wel de eerste die voor een dergelijk publiek. De vertegenwoordigster van IK-Design voor de Nederlandse Antillen en Aruba, Rosita Martijn, laat weten dat de presentatie ook op commercieel gebied een doorslaand succes is gebleken. "Veel zakenlui hebben hun belangstelling getoond voor de ontwerpen van Kock, en datzelfde succes in Europa willen we ook bereiken in de Cariben". Het staat dan als vanzelfsprekend in de planning dat IK-Design binnenkort ook op Aruba en de Nederlandse Antillen een juwelenshow presenteert. Tot nu toe heeft de ontwerpster alleen damesjuwelen ontworpen, maar IK-Design breidt haar lijn uit met juwelen voor de man. Het boegbeeld voor de mannelijke 'glamour' wordt dan ook Arubaanse mannelijke model Amir Lopez.

Workshop waterverf

ORANJESTAD — Arubaanse schilder Gustave Nouel geeft morgen workshops 'schilderen met waterverf' bij boekhandel Van Dorp in Dakota.

De ochtendworkshop duurt van tien uur tot half een en

de middagworkshop van drie uur tot half zes. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij de boekhandel. De kosten bedragen 66 florin. Dit bedrag is inclusief het basismaterialenpakket, dat de deelnemer mag houden na afloop van de workshop.

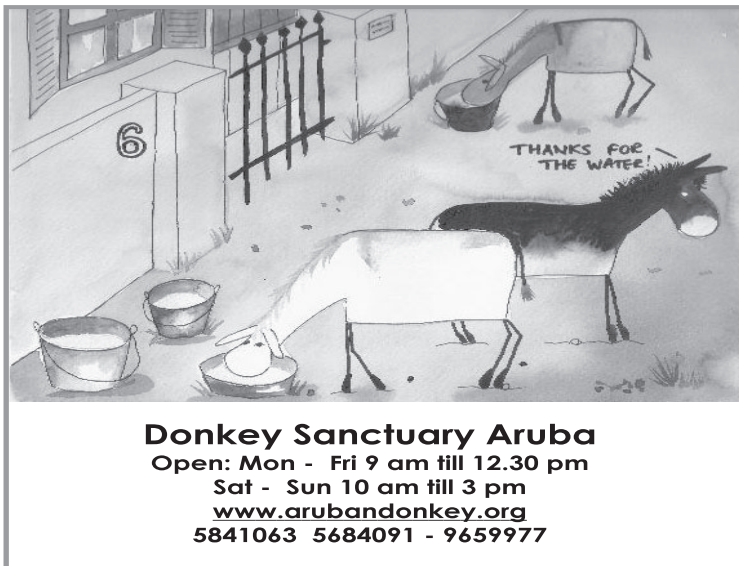
Café Rembrandt open

ORANJESTAD — Het eerste etablissement in het nieuwe South Beach Centre gaat vanavond open. **Café Rembrandt** bijt de spits af en opent om acht uur 's avonds zijn deuren voor het publiek.

Het podium, de muziek- en lichtinstallatie worden gelijk goed getest met een live-optreden van muziekgroep JEMM. Vanaf middernacht zal deze band een combinatie van reggae, rock, pop en disco ten gehore brengen. De horecagelegenheid is ingericht als een sfeervol bruin café met natuurlijk het we-

reldberoemde Rembrandtschilderij – De Nachtwacht – op een van de muren. Opvallend zijn ook de gele glas-inloodramen in de gemetselde muur achter het podium die de zaak een geheel eigen karakter geven.

Het café annex restaurant verkoopt voorlopig alleen drank, de keuken zal op een latere datum opengaan. De andere bedrijven in het nieuwe winkelcentrum zullen in de loop van deze en volgende maand opengaan. Ook Hard Rock Café opent binnenkort zijn deuren in het South Beach Centre.



Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977

‘Lokale bloesem’



ORANJESTAD — Assurantiebedrijf New India Assurance heeft onlangs tijdens een brunch bij het Marriott-hotel zijn 'Local Blossom of Personality Calendar' voor 2009 gepresenteerd. Met deze kalender, waarop twaalf personen staan afgebeeld met een kort verhaal, wil het assurantiebedrijf de personen in de Arubaanse maatschappij die dit jaar hebben uitgeblonken in het zonnetje zetten.

WEEKENDAGENDA

VANDAAG (5 DEC)
Activiteit: Sinterklaasviering
Plaats: Paseo Herencia
Tijd: 17:00 tot 19:30
Toegang: gratis

Activiteit: Aruba's got Talent
Plaats: Sporthal Santa Cruz
Tijd: 19:00
Toegang: 10 florin

Activiteit: Aloha Bridge Club
Plaats: Frank Conway Room @ Casa del Mar
Tijd: 19:30

Activiteit: Dirty Sint
Plaats: Club Bahia
Tijd: 22:00
Toegang: 25 florin

Activiteit: JEMM live on stage
Plaats: Café Rembrandt (tegenover Amazonia)
Tijd: 0:00

ZATERDAG 6 DEC
Activiteit: Watervervorkshop
Plaats: Van Dorp Dakota
Tijd: 10:00 – 12:30
Kosten: 66 florin

Activiteit: Aruba Latin Night

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoearuba@setarnet.aw.

Plaats: Mambo Jambo
Tijd: 21:00
Toegang: 20 florin

Activiteit: Satisfaction – house, urban & latin vibes
Plaats: Club Bahia
Tijd: 22:00

Activiteit: Studio 54 – the Reunion
Plaats: Confession Nightclub
Tijd: 22:00 – 04:00

ZONDAG 7 DEC
Activiteit: Fun Paddle kayaking
Plaats: Westin-hotel
Tijd: 09:00
Kosten: 5 florin
Bijzonderheden: 5 km kayaktocht

Activiteit: Veneta Cucine
Plaats: Het Binnenhuis
Tijd: 10:00 – 14:00

Activiteit: Raggansta Musike Festival
Plaats: MooMba Beach
Tijd: 12:00
Toegang: gratis

World Aids Day-loop



Zowel Arubanen als toeristen deden mee aan de World Aids Day Walk afgelopen maandag. De boulevard werd voor de wandelaars vrijgemaakt door de Harley Owners Group op hun motors, met de officiële Wereld Aids Dag-vlag.

ORANJESTAD — Begin deze week, op de internationale Aids Dag (1 december), heeft de Women's Club of Aruba de World Aids Day Walk georganiseerd. Deze loop, die voor de twintigste keer in landen over de hele wereld wordt gehouden, is gestart bij de strandpolitiepost naast het Westin-hotel om bij winkelcentrum Paseo Herencia te eindigen. Daar werd er een ceremonie gehouden, om niet alleen de slachtoffers van deze ziekte te herdenken, maar ook degenen die met hiv of aids door het leven gaan.

Motorclub Harley Owners Group deed ook mee, en werd vertegenwoordigd door een groep motorrijders die voor de wandelaars op de J.E. Irausquin Boulevard reden, met de World Aids Day-vlag. Gouverneur Fredis Refunjol en zijn echtgenote Clarette liepen vooraan in de 'stoet' vergezeld door leden van de Women's Club, de Aruba Padvinders Gilde, de Scouts Aruba en de deelnemers. Allen waren in witte T-shirts gehuld met het rode aids-lint opgespeld. De pad-

vinders en scouts hebben de wandelaars begeleid met hun drumband. Bij aankomst bij het winkelcentrum stonden de Harley Davidson-motoren geparkeerd, wat veel belangstelling heeft getrokken. Edwin Abath, secretaris-generaal van UNAIDS voor Aruba, die in zijn dagelijkse werk bij de Dienst Volksgezondheid met hiv- en aidspatiënten te maken heeft, hield een toespraak. Daarbij heeft hij de nadruk gelegd op de ge-

volgen van deze ziekte voor de patiënten, net zoals voor de mensen in hun directe omgeving. Ook heeft hij het belang van samenwerking in de maatschappij om besmetting met deze ziekte te voorkomen, sterk benadrukt. Onder leiding van lokale kunstenaar Freddy Montoya heeft een theatergroep een sketch opgevoerd, terwijl de Orion Pathfinders, onder leiding van Luciano Millard van de Universiteit van Aruba, een silhouetenshow

presenteerden. Het spirituele gedeelte van de ceremonie werd ingevuld door pastoor Jacob van de anglicaanse kerk in San Nicolas. Aan het einde van de bijeenkomst mochten alle aanwezigen en deelnemers aan de loop een bericht of wens schrijven op een speciaal daarvoor bestemd paneel dat op de muur naast restaurant TGI Friday's werd bevestigd. Deze blijft gedurende de hele maand december in het winkelcentrum hangen.

In pyjama naar school



Het speelplein van Colegio Frère Bonifacius in Oranjestad stond gisterochtend vol kinderen in hun pyjama's en slippers.

ten op de ramen begon te kloppen om de aankomst van de goedheilig man aan te kondigen. Sinterklaas heeft voor alle kinderen een traktatie van Burger King

meegenomen, en de Zwarte Pieten kregen een daverend applaus voor hun dansoptreden op merengue-muziek. Toen het tijd was voor het speelkwartier hebben de

schoolkinderen zich weer omgekleed in hun alledaagse uniformen (die ze in hun tas moesten meenemen), om verder te gaan met het reguliere programma.

In de verkoop

LONDEN — Honda heeft zijn gelijknamig formule 1-team te koop gezet. Wanneer het automerk binnen een maand geen koper heeft gevonden, wordt de renstal opgedoekt. Een anonieme bron meldt dat de Honda-teambazen Ross Brawn en Nick Fry dat hebben verklaard tijdens een vergadering van alle F1-teams. Volgens onbevestigde berichten zou het automerk vanwege de financiële crisis – en de daarmee verband houdende teruglopende autoverkopen – flink op de kosten moeten besparen, waardoor het afwilt van het geldverslindende formule 1-team.

Nieuwe ploeg

PARIJS — De Italiaanse wielrenner Angelo Furlan rijdt in 2009 voor Lampre. De 31-jarige sprinter, die in 2001 prof werd, stond dit seizoen onder contract bij de Franse formatie Crédit Agricole. Hij won een rit in de Ronde van Polen. Zijn succesvolste jaar was 2002, met twee etappezeges in de Vuelta.

Knie-onderzoek

MADRID — De Malinese international Mahamadou Diarra is donderdag naar Frankrijk gegaan om daar zijn geblesseerde rechterknie nader te laten onderzoeken. Volgens zijn Spaanse club Real Madrid zal de 27-jarige verdedigende middenvelder, in het verleden actief bij Vitesse, in Lyon een specialist raadplegen in wie hij veel vertrouwen heeft. Volgens het Spaanse sportblad Marca is Diarra twee tot zes maanden uitgeschakeld.

Hoofdsponsor



SCHAIJK — De nieuwe mountainbikeformatie van Bart Brentjens (foto) heeft een hoofdsponsor gevonden. Fietsfabrikant TREK ondertekende donderdag een contract voor één jaar met de Limburgse teameigenaar. De grootste fietsfabrikant ter wereld is zowel hoofdsponsor als materiaalsponsor. Brentjens presenteerde ook al drie coureurs, die een overeenkomst tekenden bij zijn ploeg. Het betreft de 21-jarige Nederlander Frank Beemer, de Australiër Chris Jongewaard en de Belg Tim Wijnants.

Winterstop

FRANKFURT — De Duitse voetballers zullen in het seizoen 2009-2010 een beduidend kortere winterpauze hebben dan gebruikelijk. De Duitse voetbalbond besloot donderdag de winterstop in dat voetbaljaar met drie weken in te korten, waardoor de spelers nog maar drieënhalve week de tijd hebben voor vakantie en zaalvoetbal. Tot de verandering is besloten met het oog op het wereldkampioenschap in 2010 in Zuid-Afrika. Dankzij deze aanpassing is de competitie al op 8 mei afgelopen en heeft het Duitse nationale elftal ruim de tijd om zich zo goed mogelijk voor te bereiden op het WK.

Oefenwedstrijd

EINDHOVEN — PSV speelt op 10 januari een oefenwedstrijd tegen Anderlecht. De ontmoeting met de Belgische topclub vindt plaats in Brussel. De winterstop duurt voor de Eindhovense club tot 18 januari. Dan hervat de kampioens competitie in Kerkrade met een wedstrijd tegen Roda JC.

SC Heerenveen ligt eruit

HEERENVEEN — Na drie optredens in de groepsfase van de UEFA Cup is SC Heerenveen klaar in Europa. Er komt weliswaar nog één wedstrijd, maar na de nederlaag in eigen huis tegen Sporting Braga (1-2) weet Heerenveen zeker dat een plaats in de volgende ronde onmogelijk is. De 1-2 van donderdag was de derde verliesbeurt op rij. Tegen Portsmouth is op 17 december slechts nog eer te behalen.

Beide clubs hadden een overwinning nodig en dat was op het veld te merken. Vanaf het begin werd het een aantrekkelijk duel. Braga speelde de laatste wedstrijd in groep E, Heerenveen de voorlaatste. Beide clubs verloren van AC Milan en VfL Wolfsburg, Braga won met 3-0 van Portsmouth, de club waarbij Heerenveen op 17 december op bezoek gaat. Met een zege op Heerenveen zou Braga zeker zijn van de volgende ronde.

Hoewel Braga in de Portugese competitie momenteel slechts zevende staat, heeft de ploeg behoorlijk wat kwaliteit. Dat bleek al in Euro-

pees verband toen AC Milan in San Siro pas in blessuretijd wist te scoren (1-0). Heerenveen verloor de laatste Europese wedstrijd met ruime cijfers (5-1 bij Wolfsburg), mede daardoor verscheen Braga met vertrouwen aan de aftrap.

Coach Jorge Jesus had Heerenveen geanalyseerd en verbaasd vastgesteld dat de Friezen op zijn zachtst gezegd wisselvallig presteren. Ruime zeges op Vitoria Setubal en Ajax (beide 5-2) werden afgewisseld met ontluisterende nederlagen (5-1 bij Wolfsburg en 6-0 tegen FC Twente). Coach Jesus zag kansen tegen de Friese

verdediging, die naar zijn mening niet zo sterk is. Donderdag viel dat erg mee. Heerenveen speelde fris en kreeg betere kansen dan Braga. Dat de Friezen op voorsprong kwamen, was dan ook verdiend. Danijel Pranjić werd op een meter of 20 van het Portugese doel neergelegd en Gerald Sibon schoot uit de bijbehorende vrije trap onberispelijk raak. Ofschoon doelman Kenny Steppe een paar reddingen moest verrichten, kwam Heerenveen niet in problemen. Linksback Goran Popov mocht het zich tien minuten voor rust dan ook aantrekken dat hij spits Renteria uit het oog verloor. Alleen voor Steppe was het voor hem eenvoudig om de voorzet van Meyong binnen te koppen (1-1). “Veel te passief verdedigd”, oordeelde coach Trond Sollied van Heerenveen. “Die goal kwam veel te simpel tot stand.”

Zege voor Hamburger SV

PRAAG — Het elftal van Hamburger SV heeft de knock-outfase bereikt van het toernooi om de UEFA Cup. De ploeg won in Praag met 2-0 van Slavia. De Kroaat Ivica Olić scoorde na een half uur. Mladen Petric benutte ver in blessuretijd een strafschop, nadat Martin Vaniak HSV-speler David Jarolim had neergelegd. Hij kreeg daarvoor bovendien rood.

HSV bewees met dat resultaat ook Ajax een dienst, al denkt de Amsterdamse penningmeester daar wellicht iets genuanceerder over. Het slotduel in de ArenA tegen de Tsjechen gaat nergens meer om, doordat ook Ajax donderdag zeker werd van een plek bij de laatste 32. Bij de Hamburgers stond Joris Mathijssen als vanzelfsprekend centraal achterin. Voor zijn Tsjechische ploeggenoot David Jarolim was het een bijzonder duel. Hij speelde tegen zijn vader Karel, coach van Slavia, en neefje Marek. Zijn oudere broer Lukas ontbrak op de familiereünie. Deze voetbalt tegenwoordig in Italië voor Siena. Aston Villa, na twee duels al zeker van een Europees vervolg in groep F, liet zich voor eigen publiek lelijk verrassen door Zilina. Binnen 20 minuten stonden de Slowaken met 2-0 voor door treffers van Vladimir Leitner,

die in de slotfase uit het veld werd gestuurd, en Peter Styvar. Nog voor rust deed de pas zeventienjarige Nathan Delfounesoits terug, maar daar lieten de Engelsen het bij. In groep E, de poule van Heerenveen, boden VfB Wolfsburg en Portsmouth de aanhang een genoeglijke avond: 3-2. Voor rust werd viermaal gescoord, keurig verdeeld. Edin Džeko zette de Duitsers al na drie minuten op voorsprong, maar nog binnen het kwartier was het al 1-2 dank zij Jermain Defoe en Arnold Mvuenda. Halverwege de eerste helft maakte Christian Gentner gelijk. Zvezdan Misimović besliste het duel een kwartier voor tijd. Feyenoord, vrij in poule H en al uitgeschakeld, zag Lech Poznań een punt halen tegen Deportivo, dat al vroeg op 0-1 kwam door Diego Colotto. De Peruviaanse aanvaller Hernan Rengifo bracht de Polen vlak voor rust langszij. CSKA Moskou won voor de vierde keer op rij. In Frankrijk moest ook Nancy eraan geloven, in een enerverende wedstrijd met een zinderend slot. De Brazilianen Vagner Love (2) en Ramon vlakten de openingsgoal van Monsef Zerka vakkundig weg. Daarmee leek wedstrijd gespeeld. Julien Feret en Basile Camerling gaven de Fransen in de slotfase hoop op een punt (3-3), maar Vagner Love had toch het laatste woord: 3-4.

Rentree Vinokoerov



Dopingzondaar Aleksander Vinokoerov

AMSTERDAM — De Rabobank Beach Challenge, de strandrace voor mountainbikers in Scheveningen, heeft zaterdag een opvallende deelnemer aan de start. Dopingzondaar Aleksandr Vinokoerov maakt zijn rentree tussen de actieve fietsers. De organisatie bevestigde donderdag de komst van de Kazak.

Vinokoerov werd in juli 2007 tijdens de Ronde van Frankrijk betrapt op doping en beëindigde direct zijn loopbaan. De Kazachstaanse

wielerbond schorste hem voor een jaar. De Internationale Wielrenunie (UCI) ging aanvankelijk akkoord met die straf, maar ligt nu dwars. Vinokoerov heeft namelijk aangekondigd te willen terugkeren in het peloton. Deelname aan de Beach Challenge is geen probleem. De strandrace is geen officiële wedstrijd, maar een toertocht die voor iedereen toegankelijk is. ‘Vino’ won in zijn loopbaan onder meer de Ronde van Spanje, Luik-Bastenaken-Luik, de Amstel Gold Race en drie etappes in de Tour.

TENERIFE — Zevenvoudig tourwinnaar Lance Armstrong heeft zich donderdag uiterst lovend uitgelaten over zijn teamgenoot Alberto Contador. Na hun eerste gezamenlijke training sinds de Amerikaan zijn rentree bekendmaakte, noemde Armstrong zijn collega ‘de beste wielrenner ter wereld’.

Met zijn opmerkingen probeert Armstrong de spanning tussen hem en Contador weg te nemen. De Spanjaard, die in 2007 de Tour won, dreigde de Astana-ploeg te verlaten indien hij niet als absolute kopman werd aangemerkt. De formatie heeft inmiddels besloten dat beide coureurs in de Ronde van Frankrijk als kopman aan de start zullen staan. “In het wielrennen is er een ongeschreven regel dat andere coureurs de beste wielrenner steunen”, sprak Armstrong. “Er is een kans dat ik deze zomer de op één na beste coureur ben, of de op twee na beste. Dan respecteer ik de regels van het wielrennen en de teamafspraken. Dat betekent dat ik in dat geval zou knechten voor Alberto, Levi Leipheimer of Andreas Klöden.” Armstrong, die niet uitsluit ook in 2010 nog op de fiets te zitten, wil zijn rentree gebruiken om zoveel mogelijk

Panteli vrijgelaten

NICOSIA — De voorzitter van Anorthosis Famagusta, die vorige week werd gearresteerd op verdenking van verduistering, is donderdag op vrije voeten gesteld. De 48-jarige Andreas Panteli zou ruim 400.000 euro hebben onttreemd uit de kas van de Cypriotische voetbalclub.

De Cypriotische ploeg is de grote verrassing is in de groepsfase van de Champions League. Ook zou hij een poging hebben gewaagd

nog een half miljoen extra achterover te drukken. De woordvoerder van het Openbaar Ministerie vertelde niet of Panteli in staat van beschuldiging is gesteld. De politie hield hem op 28 november aan, nadat medebestuurders aan de bel hadden getrokken omdat ze onregelmatigheden in de boekhouding meenden te hebben ontdekt. De in opspraak geraakte preses kondigde op 1 december zijn aftreden aan, maar sprak de aantijgingen tegen.

VVV verspeelt punten

VENLO — VVV-Venlo heeft donderdag op het nippertje een gevoelige thuisnederlaag voorkomen. De koploper van de eerste divisie stond op eigen veld met 0-2 achter tegen provinciegenoot MVV, maar kwam in de laatste drie minuten alsnog op gelijke hoogte: 2-2.

De Maastrichtenaren kwamen op voorsprong door treffers van Tom Daemen en Laurent Castellana. Rachid Ofrany deed in de 87e mi-

nuut nog wat terug, waarna de Japanner Keisuke Honda in blessuretijd de gelijkmaker produceerde. VVV geeft met dat gelijkspel wel concurrentie Excelsior (dat vandaag speelt tegen Cambuur) de kans om de achterstand te verkleinen tot acht punten. VVV moest het in het uitverkochte stadion (6000 toeschouwers) stellen zonder topscorer Sandro Calabro. De goaltjesdief, dit seizoen al goed voor zestien treffers, was geveld door een liesblessure.

Stadionverbod

GRONINGEN — Twee mannen van 20 en 34 jaar uit Groningen hebben van de KNVB een landelijk stadionverbod van vijf jaar en een boete van 450 euro gekregen.

De mannen zijn door het Openbaar Ministerie (OM) in

Groningen eerder al schuldig bevonden aan het gooien van brandende toilettrollen voorafgaand aan de wedstrijd FC Groningen-Ajax in stadion Euroborg op 13 april van dit jaar. Door de brand die toen ontstond, raakten 28 mensen (licht)gewond.



Foto: AFP

Zevenvoudig tourwinnaar Lance Armstrong.

zijn een hoop vragen rond mijn fysieke toestand, maar dat is logisch. Daarom wilde ik juist graag zo vroeg mogelijk het seizoen beginnen.” Over zijn winstkansen bij de Ronde van Frankrijk hield hij zich op de vlakte. “Ik weet niet of ik de Tour kan winnen”, sprak Armstrong. “Ik ben te lang weg geweest, ik heb mezelf niet kunnen meten met de concurrentie.

Wanneer de Tour vandaag werd gehouden, zou ik te weinig kracht hebben voor de overwinning. Maar goed, de Ronde van Frankrijk is pas deze zomer. We zullen zien.” Oud en versleten voelt de coureur van Astana zich in elk geval niet: “37 Jaar zijn voelt verbazingwekkend goed. Ik voel me bijna beter dan tien jaar geleden, behalve die rugpijn dan.”

Korbach veroordeeld

LEEUWARDEN — Oudvoetbaltrainer Fritz Korbach heeft woensdag van de politierechter in Leeuwarden een werkstraf van 42 uur en een rijontzegging van achttien maanden gekregen. Op 22 december vorig jaar werd Korbach door de politie gesnapt met zes keer zoveel alcohol in zijn bloed als toegestaan.

Korbach heeft eerder werkstraffen en een rijontzegging gekregen voor eenzelfde feit. In een eerdere zaak ontkende hij te hebben

gedronken en weet hij de overschrijding aan het homeopatische middel echinacea. Volgens Korbach zou dat nu weer het geval zijn. Gister kwam echter ook aan het licht dat Korbach ook vier glazen rode wijn had genuttigd. De politierechter waarschuwde Korbach dat het hem een volgende keer wel eens op gevangenisstraf zou kunnen komen te staan. Volgens advocaat Anker is Korbach, die moet rondkomen van 900 euro per maand, druk op zoek naar een nieuwe club in zowel binnen- als buitenland.

Val dwingt baanrenner Slippens tot afscheid

AMSTERDAM — Zichtbaar geëmotioneerd maakte Robert Slippens deze week in kleine kring zijn afscheid als baanrenner bekend. De 33-jarige Noord-Hollander stond met koppelgenoot Danny Stam aan de basis van de terugkeer van de zesdaagsen in Nederland. Een val in een wegrace in 2006 kwam hij niet te boven.

Slippens werkte twee jaar aan een terugkeer op het niveau waarmee hij samen met Stam negen zesdaagsen had gewonnen. “Misschien tegen beter weten in”, erkende hij woensdag in de kantine van de wielersbaan van Sloten, de plaats waar het allemaal be-

gon in een tijd dat baanwielrennen in Nederland een sport in de marge was. “Het is een lang vooruitgeschoven beslissing. Ik ben meermaals met de neus op de feiten gedrukt dat het lichaam niet meer herstelt van zware inspanningen. Misschien ben ik wel niet helemaal eerlijk tegen mezelf geweest.” Maatje Danny Stam, ook woensdag aan zijn zijde, zag Slippens vrijdag in de Zesdaagse van het Noorden onderuit gaan en wist genoeg. “Ik zag de wanhoop in zijn ogen en het was niet van de pijn.” Het was het moment dat Slippens besloot dat het over was. “Het was de druppel. Ik reed de hele week al op mijn tandvlees.”

Slippens had in oktober in Amsterdam met Stam voor het eerst sinds zijn ongeval, waarbij hij tien gebroken ribben, een gebroken sleutelbeen en een geperforeerde long opliep, weer een zesdaagse gewonnen. De problemen leken overwonnen maar de daaropvolgende weken volgde een zware terugval. “Dat is hard aangekomen. Ik werd zoek gereden in München en kreeg weer schouder- en rugklachten. Ik moest concluderen dat het lichaam nooit meer 100 procent is geworden. Ik wil een heel seizoen op het hoogste niveau kunnen presteren. Dat is niet meer haalbaar.” Ze wonnen afgelopen week-einde nog wel in Zuidlaren, het was zesdaagse nummer

elf op de gezamenlijke erelijst. Het is de laatste. Een afscheid in Rotterdam zag Slippens, ook winnaar van drie WK-medailles, niet zitten. “Ik ben te bang dat ik daar met een blessure zou moeten uitstappen. Het is een moeilijk besluit, emotioneel hard aangekomen.” Volgens Stam, die op zoek gaat naar een nieuwe partner, was er sprake van een unieke samenwerking: “Dat vind ik nooit meer. We waren en zijn vrienden.” Slippens wil actief blijven in de wielersport. Voor een functie van bondscoach – er is een vacature – vindt hij het nog te vroeg. “Mijn hart ligt bij het wielrennen, maar het bedrijven van topsport kan ik niet meer opbrengen.”

EURO

Afwachtend

AMSTERDAM — De euro noteerde 1,2770 dollar in vergelijking met 1,2840 dollar bij het slot van de Europese beurzen op donderdag. De toonaangevende Europese aandelenbeurzen stonden vrijdagochtend flink in het rood vooruitlopend op de publicatie van het cijfer over de Amerikaanse banenmarkt. Tegen het einde van de ochtend noteerde de AEX 5,4 punten ofwel 2,3 procent lager op 235,33 punten. De MidKap koerste 1,9 procent lager op 398,65 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs verloren beide 2,7 procent, de FTSE in Londen deed het wat beter met een verlies van 1,3 procent. Vandaag drukte de bezorgdheid over een flinke economische teruggang vooral de koersen van grondstofgerelateerde fondsen. Olie-maatschappijen hadden last van de olieprijs die rond de 44 dollar per vat (159 liter) bleef steken. In Amsterdam leverde Shell 3,8 procent in. BP stond in Londen 5 procent lager en Total verloor in Parijs 5,5 procent. Staalconcern ArcelorMittal (min 3,3 procent) maakte donderdag bekend plannen voor een capaciteitsverduubeling bij een samenwerkingsverband met Nippon Steel in de Verenigde Staten uit te stellen. Het gezamenlijke bedrijf levert plaatstaal aan de autosector. Postbedrijf TNT (min 4,1 procent) behoorde tot de sterkste dalers bij de hoofdfondsen op het Damrak. Het bedrijf voelt de pijn van de financiële crisis bij zijn internationale pakketdivisie en zal de verwachting voor de resultaten van het onderdeel moeten verlagen.

TOKIO

Star

TOKIO — De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen sloot met een verlies van 6,73 punten ofwel 0,1 procent op 7917,51 punten. De Kospi in Seoul ging 2,1 procent hoger de handel uit en de All Ordinaries in Sydney daalde 1,2 procent. De Hang Seng in Hongkong noteerde 2,5 procent hoger. Autofabrikant Honda Motor daalde 1,9 procent. Honda trekt zich terug uit de Formule 1 in verband met de hoge kosten die zijn verbonden aan racen.

WALL STREET

Negatief

NEW YORK — Een forse daling van de olieprijs miste zijn effect op energieconcerns niet en drukte daarmee de stemming op de Amerikaanse beurzen. Berichten over massaontslagen en winstwaarschuwingen overschaduwden donderdag solide verkoopcijfers van Wal-Mart, 's werelds grootste detailhandelsconcern. De Dow-Jonesindex sloot 2,5 procent lager, de S&P 500 index daalde 2,9 procent en technologiebeurs Nasdaq dook 3,1 procent omlaag. Farmacieconcern Merck, dat wordt gezien als een bedrijf bestand tegen zware economische tijden, kwam met een winstwaarschuwing. Hierdoor werd de vrees bevestigd dat de economische problemen breder zijn dan gedacht en steeds erger worden. Merck daalde 5,5 procent. Verder schrapten verschillende bedrijven banen om zich te wapenen tegen de economische recessie. Zo verdwijnen bij telecomconcern AT&T twaalfduizend banen en bij softwareproducent Adobe zeshonderd banen. AT&Tverloor ruim 3 procent in de Dow en Adobe verloor ruim 9 procent in de Nasdaq. Chemieconcern DuPont en mediabedrijf Viacom zetten respectievelijk 2500 en 850 mensen op straat. DuPont steeg ondanks zijn winstwaarschuwing met 0,3 procent, terwijl Viacom 0,9 procent steeg.

Scepsis over plannen autofabrikanten

WASHINGTON — General Motors, Ford en Chrysler hebben een harde dobber aan de sceptische politici van de Amerikaanse Senaat. "Ik vertrouw het leiderschap van de autobedrijven niet", aldus een Amerikaanse senator tijdens een hoorzitting donderdag, waar de Grote Drie hun pleidooi voor overheidssteun kracht probeerden bij zetten.

Andere senatoren vragen zich af of het geld van belastingbetalers wel goed wordt besteed, als in de pro-

blemen geraakte bedrijven geholpen worden. De drie autoconcerns willen 34 miljard dollar van de overheid om te kunnen overleven. Vandaag moeten de topmannen voor het Huis van Afgevaardigden verschijnen. Op zijn vroegst wordt pas volgende week een oordeel van het voltallige Congres, waartoe Senaat en het Huis van Afgevaardigden behoren, verwacht. Duidelijk is wel dat de Senaat de helpende hand aan de auto-industrie wil bieden. Een van de senatoren

liet tijdens de hoorzitting weten: "We kunnen de auto-industrie niet laten vallen." Het instorten van de auto-industrie zou volgens hem 'een zieke economie nog zieker maken'. Faillissement is daarom geen optie, aldus de senator. President George W. Bush liet zich donderdag echter heel wat negatiever uit. Volgens hem moeten de autobedrijven hun levensvatbaarheid aantonen voordat ze in aanmerking komen voor overheidssteun. "Het maakt niet uit hoe be-

langrijk de auto's zijn voor onze economie. We willen ons goede geld niet in een slechte zaak stoppen", aldus Bush. "Met andere woorden; we willen zeker weten dat het plan dat zij ontwikkelen er een is dat overleving op lange termijn mogelijk maakt, in het belang van de belastingbetaler." Op Wall Street verloor General Motors ruim 16 procent en was de grootste daler in de Dow. Ford leverde 6,7 procent in. Chrysler is niet beursgenoteerd.

Ontslagen bij Braziliaanse mijnbouw-gigant



Foto: AP/1/Alexandre Mota

SAO PAULO — De Brucutu-ijzererts mijn bij Sao Goncalo do Rio Abaixo, 95 km van Belo Horizonte in het zuiden van Brazilië. De Braziliaanse mijnbouw-gigant Companhia Vale do Rio Doce heeft deze week het ontslag aangekondigd van 1300 werknemers in bij vestigingen in het buitenland. 's Werelds grootste producent van ijzererts begint ook de gevolgen van de wereldwijde financiële crisis te voelen. Van de 60.000 werknemers worden voorts 5500 vanaf januari 2009 een maand op collectieve vakantie gestuurd en krijgen 1200 een andere functie binnen het bedrijf.

Top bedrijfsleven VS somberder over vooruitzichten

WASHINGTON — Topmannen van vooraanstaande Amerikaanse bedrijven zijn een stuk somberder geworden over de economische vooruitzichten voor de komende zes maanden.

Dat blijkt uit onderzoek van de Business Roundtable, een associatie van 160 grote bedrijven met bijna tien miljoen werknemers en een gezamenlijke jaarlijkse omzet van 5 biljoen dollar. De Economic Outlook-index, die de verwachtingen meet op het gebied van investeringen, omzet en werkgelegenheid voor de komende zes maanden, kelderde in

het vierde kwartaal naar 16,5, van 78,8 in het voorgaande kwartaal. Dat is de scherpste daling ooit. De index staat nu op het laagste niveau sinds met de metingen werd begonnen in 2002.

Uit het onderzoek blijkt dat 45 procent van de ondervraagde topmannen denkt dat de omzet in de Verenigde Staten in de komende zes maanden zal dalen, terwijl 38 procent op een toename rekent. Verder verwacht 52 procent dat de bedrijfsinvesteringen zullen afnemen. Ook verwacht 60 procent van de topbestuurders dat ze banen zullen gaan schrappen.

Topbankier overleden

ZURICH — De Zwitserse topbankier Alex Widmer, die leiding gaf aan de vermogensbeheeractiviteiten van het Zwitserse bankconcern Julius Bär, is onverwacht op 52-jarige leeftijd overleden. Dat maakte Julius Bär vandaag bekend. Volgens bronnen zou hij zelfmoord hebben gepleegd.

Julius Bär is de op twee na grootste bank van Zwitserland. Widmer overleed in de nacht van woensdag op donderdag. De bank wilde niets zeggen over de doodsoorzaak uit respect voor

de nabestaanden. Widmer stond bekend als een van de meest vooraanstaande bankiers van Zwitserland. De vermogensbeheertak van Julius Bär beheert een vermogen van 222 miljard frank (182 miljard dollar) van rijke particulieren en institutionele beleggers.

Widmer was sinds november vorig jaar topman van de vermogensbeheerdivisie van Julius Bär. Hij werkte daarvoor bijna twintig jaar bij Credit Suisse. Zijn vrouw overleed in 2005 aan kanker, aldus Zwitserse media. Widmer laat drie kinderen achter.

ALBA-landen zetten monetaire unie op

CARACAS — Latijns-Amerikaanse landen die in de ALBA-groep (Boliviaans Alternatief voor de Amerika's) zitten, hebben eind vorige week ingestemd met de oprichting van een nieuw monetair systeem, het Sistema Unitario de Compensación Regional, kortweg SU-CRE.

Dit stabilisatie- en reservefonds gaat werken met een fictieve gezamenlijke munteenheid die ook sucre wordt genoemd. Dominica doet als enige van de zeven lidstaten niet mee met de monetaire zone daar het als lid van de Organisatie

van Oost-Caribische Landen al te maken heeft met een gezamenlijke munt, de Oost-Caribische dollar. ALBA is een samenwerkingsverband op economisch, technologisch en sociaal gebied in de regio dat tegenwicht wil bieden tegen de vrijhandelsakkoorden die de Verenigde Staten met verschillende Latijns-Amerikaanse en Caribische landen heeft gesloten. Venezuela, Bolivia, Honduras, Nicaragua, Ecuador, Cuba en Dominica zijn lid van de ALBA. Antonio José de Sucre is een in Venezuela geboren Latijns-Amerikaanse vrijheidsstrijder die in 1830 vermoord werd.

BMW ziet verkoop kelderen

MUNCHEN — De Duitse autofabrikant BMW lijdt onder de economische crisis, nu zelfs welvarende mensen de hand steeds meer op de knip houden.

De wereldwijde verkoop van BMW kelderde in november met ruim 25 procent tot 96.570 voertuigen, vergeleken met een jaar eerder. Dat maakte BMW vandaag bekend. De verkoop van het kernmerk BMW ging met 26 procent omlaag en de ver-

koop van Mini daalde met bijna 21 procent. De verkoop van Rolls-Royce zakte met 18,5 procent in. Over de eerste negen maanden van dit jaar viel de verkoop 1,8 procent lager uit op 1,3 miljoen wagens. BMW is 's werelds grootste producent van luxe auto's. Het concern waarschuwde begin november al dat het dit jaar niet aan zijn winstdoelstellingen zal voldoen. BMW verlaagt, net als andere autofabrikanten, zijn productie om in te spelen op de zwakkere verkoop.

Werkgelegenheid VS gekelderd

Vervolg van pagina 1

De werkloosheid kwam in oktober uit op 6,5 procent. De Amerikaanse economie kromp met 0,5 procent. De slechte werkgelegenheidscijfers geven duidelijk aan dat de economische crisis zich uitspreidt naar alle delen

van de Amerikaanse economie, de grootste ter wereld. De effectenbeurzen in Europa reageerden met teleurstelling op de cijfers. De verliezen liepen hier flink op. Ook de beurzen in New York openen naar verwachting fors lager door het tegenvallende banencijfer.

VS en China willen wereldhandel stimuleren

PEKING — De Verenigde Staten en China stellen 20 miljard dollar beschikbaar om de wereldhandel een impuls te geven en de economische crisis te bestrijden. Ook halen de twee grootmachten hun financiële banden nauwer aan. Dat werd overeengekomen na een handelsconferentie in Peking. Het geld is bedoeld voor 'kredietwaardige importeurs in opkomende economieën' om hun importen vanuit de VS en China te financieren. Dat moet de wereldhandel stimuleren, aldus de Amerikaanse minister van Financiën Henry Paulson vandaag aan het einde van de tweedaagse Strategic Economic Dialogue. Het krediet wordt verstrekt door de handelsbanken van beide landen.

Verder is afgesproken dat het makkelijker wordt voor Chinese financiële instellingen om te investeren in de VS. China en de de VS hebben nauwe economische banden. China haalde in september Japan in als de grootste houder van Amerikaanse staatsobligaties. De VS zijn de op een na belangrijkste exportmarkt van China. De buitenlandse deviezen in opkomende economieën van China hebben een totale waarde van 2 biljoen dollar en bestaan voor ruim 60 procent uit Amerikaanse schuldpapieren. Het was de vijfde keer dat de VS en China dit economisch topoverleg voerden. China zei uit te kijken om het overleg voort te zetten met de regering van aankomend president Barack Obama.

Jamaicaanse dollar gedaald

KINGSTON — Jamaicanen moeten korten op hun kerstuitgaven vanwege een sterke waardevermindering van de lokale dollar ten opzichte van de Amerikaanse dollar. Van regeringskant zijn de afgelopen weken verschillende maatregelen genomen om de koersval te beperken. Dat meldt BBC Caribbean.

De laatste maatregel — een renteverlaging op spaartegoeden — stuit op tegenstand uit de bedrijfswereld. In zes weken is de Jamaicaanse dollar van 72 voor 1 dollar gestegen naar 78 voor 1 dollar. Een gedevalueerde dollar betekent over het algemeen een hogere prijs voor geïmporteerde producten.

Zwitserland verhoogt kapitaaleis banken

GENEVE — De Zwitserse autoriteiten hebben donderdag nieuwe strenge regels bekendgemaakt voor de kapitaalpositie van de twee grootste banken. Credit Suisse en UBS moeten in 2013 twee maal zoveel eigen kapitaal bezitten ten opzichte van de risico's die de banken lopen, dan de internationale norm vereist. Daarnaast moeten de banken voldoen aan een aantal andere nieuwe regels, onder meer over de beperking van het aankopen van

waardepapieren met geleend geld. De maatregelen van de federale bankcommissie in Zwitserland zijn bedoeld om de banken beter bestand te maken tegen een mogelijke nieuwe crisis. Credit Suisse en UBS zijn volgens de commissie 'de centrale pilaren van het Zwitserse financiële systeem en daardoor voor de hele economie'. Beide banken hebben de afgelopen maanden miljarden moeten afschrijven als gevolg van de kredietcrisis.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	5-Dec		PREV.	5-Dec		
DOW JONES	8376.24	8272.14	AEX	240.80	232.89		
S&P 500	845.22	837.62	AEGON NV	4.08	3.96		
NASDAQ	1445.56	1434.88	AHOLD NV	8.75	8.74		
RUSSELL 2000	439.53	434.41	AIR FRANCE-KLM	9.58	9.63		
EAFE USD	1124.27	1120.91	AKZO NOBEL	25.38	24.33		
5-YR TSY BOND YLD	1.51	1.58	ANGLO-AMAL	11.21	#NA		
SPDR TRUST SER 1	85.30	83.77	ASML HOLDING NV	11.21	11.00		
DIAMONDS TRUST	83.74	82.88	CORIO NV	33.68	33.30		
S&P 500 INDEX	845.22	837.62	DANONE	44.44	42.48		
AMAZON.COM INC	47.32	46.43	DSM (KONIN)	16.15	15.83		
AMERICAN EXPRESS	20.84	20.46	FORTIS	0.64	0.62		
BIODEN IDEC INC	41.70	41.44	HAL TRUST	49.95	49.50		
CISCO SYSTEMS	15.33	15.13	HEINEKEN NV	20.58	20.09		
CITIGROUP INC	7.40	7.34	ING GROEP NV-CVA	6.49	6.06		
WALT DISNEY CO	21.79	21.49	INTERCH NV	12.47	12.11		
EBAY INC	13.40	13.22	KPN (KONIN) NV	10.99	10.91		
ENZON PHARMACEUT	5.66	5.58	PHILIPS ELECTRON	12.93	12.27		
GENERAL ELECTRIC	17.55	17.27	REED ELSEVIER	8.83	8.38		
GOOGLE INC-CL A	274.34	269.89	REXEL SA	5.30	5.26		
HEWLETT-PACKARD	33.39	32.95	ROBECO NV	16.46	16.12		
HOME DEPOT INC	23.22	23.33	ROLINDO NV	13.47	13.17		
IBM	77.44	76.99	RORENTO NV	42.79	42.84		
INTEL CORP	12.77	12.62	ROYAL DUTCH SHA	19.05	18.45		
JOHNSON&JOHNSON	56.18	55.88	TINT NV	14.96	14.10		
MEDTRONIC INC	30.45	30.17	TOMTOM	4.12	3.80		
MICROSOFT CORP	19.11	18.74	UNILEVER NV-CVA	17.71	17.15		
3M CO	59.14	58.46	WESSANEN NV	4.46	4.46		
MOTOROLA INC	4.32	4.18	WOLTERS KLUWER	13.17	12.68		
NVIDIA CORP	7.08	7.00	WP-STEWART HLDG	107.35	103.93		
PRIZER INC	16.27	16.03	ETFs			PREV.	5-Dec
PROCTER & GAMBLE	61.25	60.51	SPDR-FINL SELECT	11.87	11.76		
QUALCOMM INC	30.08	30.20	ISHARES-DJ DIV	40.16	39.46		
ROYAL DUTCH-ADR	47.09	46.55	ISHARES-DJ HEALTH	48.94	48.29		
SCHLUMBERGER LTD	40.00	39.71	ISHARES-DJ CN GD	44.70	44.42		
SPRINT NEXTEL CO	2.50	2.44	ISHARES MSCI PAC	22.38	22.32		
SYSCO CORP	22.02	21.80	ISHARES-SP500 GR	41.79	41.37		
TEXAS INSTRUMENT	14.47	14.05	ISHARES-S&P EURO	27.49	27.47		
TIME WARNER INC	9.48	9.07	POWERSHARES DB C	20.2	20.12		
VISA INC-CLASS A	50.81	49.59	POWERSH-QQQ	27.81	27.46		
YAHOO! INC	11.05	10.76	FUNDS			PREV.	4-Dec
			HEND PAN EUR SM	8.50	8.50		
CURRENCIES			5-Dec HEND JAP SM CO	16.91	17.01		
YENUSD	92.233	92.015	HEND PAC EQUITY	35.73	35.73		
USDEUR	1.278	1.267	HEND CONT EUR EQ	17.58	17.58		
CANUSD	1.276	1.295	HEND GLOBAL TECH	17.43	17.43		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

De nieuwe

Cash & Carry

CONSALES

MET AANGEPASTE TIJDEN

VOOR DE FEESTPERIODE

ZONDAG 07 DECEMBER VAN 09:00-13:00

ZONDAG 14 DECEMBER VAN 09:00-13:00

ZONDAG 21 DECEMBER VAN 09:00-13:00

CONSALES CASH & CARRY ELKE DAG TOT UW DIENST !

Gutenbergstraat 2 • Tel: 583-8654

Checkpoint Color

maakt van uw fotos een

Fotoboek

een kado voor altijd

Info:

5822284

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org

Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

FAILLISSEMENT

Op 3 december 2008 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in staat van faillissement verklaard:

B.J. Arends & Sons Groep N.V.

Tot rechter-commissaris is benoemd de heer mr. J.A. van Voorthuizen. Curator is J.M. de Cuba.

Schuldeisers worden opgeroepen om hun vorderingen schriftelijk in te dienen bij de curator, aangevende de aard en het bedrag van de vordering, vergezeld van de bewijsstukken of een afschrift daarvan, en van opgave, of op voorrecht, pand, hypotheek of recht van terughouding aanspraak wordt gemaakt.

VanEps Kunneman VanDoorne
T.a.v. mr. J.M. de Cuba
L.G. Smith Boulevard 64
Aruba

De Curator

Refreshing taste, Polar after Polar!

DICE it UP

WITH POLAR

Premio #1

Premio #2

weekend stay na Marriott
cu voucher di \$400.

Premio #3

Exigi bo tapa.

Wega Di dow na e Happy Hour di Cafe Capri awe

Cash & Carry

CONSALES

GUTENBERGSTRAAT 2 / 583-8654

WEEKEIND SPECIAL

ALLEEN
GELDIG OP
5-6-7
DECEMBER

KIP
AWG 5,10 P/KG

VIRGINIAVALLEY PICNIC
HAM AWG 5,50 P/KG

DELMONTE
GROENTEN
AWG 1,71

ROLAND CAPERS
ALLE MATEN

ROLAND
Picholine
Olives
AWG 3,75

KRAFT
MAYONNAISE
AWG 4,41

INGLENOOK WIJN
1.5L AWG 19,94

VOORTMAN
KOEKJES
AWG 4,22

MEEL PAN
AWG. 2,23

SCHOON
EN REEDS
GESNEDEN

FOLIE VOOR AYACA
½ KG AWG 3,56

Fantastische prijzen met uw RBTT Credit Card!

Gebruik uw RBTT Credit Card in de maand december en maak kans op fantastische prijzen zoals een flatscreen televisie, magnetron, wasmachine of droger.
Betalen met contant geld hoort tot het verleden, gebruik nu uw RBTT Credit Card gedurende deze feestdagen.

Voor meer informatie bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

Deze aanbieding is geldig tot en met 31 december 2008.

RBTT BANK

YOUR WAY AHEAD

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Your partner for

EUROPEAN MADE ALUMINUM

windows & doors

IDI

CONSTRUCTION & RENOVATIONS
INDUSTRIAL & COMMERCIAL

We deliver and install the following brands

We provide the following services:

- Delivery and installation of swing doors, sliding doors, double doors, turn/tilt windows, fixed windows, etc.
- Delivery & installation of tempered store front doors, with stainless steel hardware.
- Windows & doors delivered with laminated safety glass, tempered safety glass or HR insulated safety glass.
- Delivery & installation of spare hardware (hinges, locks, rails, etc) for the mentioned brands.
- Materials available with 95% of all RAL colors, without additional pricing.
- Fast service installation team for your investment"
- Stainless steel hardware and rail components for full tempered doors, shower cabins from Market BV.

RS Intal

(aluminum doors & windows,
made in Europe)

Market

(Stainless steel hardware
and components)

Reynaers

(aluminum doors & windows,
made in Europe)

Wicono

(aluminum doors & windows,
made in Europe)

For information & estimates call 588-4436. Cel. 594-3003. Fax: 583-4459
or e-mail at info@idi-nv.com. L.G. Smith Blvd 160. Suite 402-E, Oranjestad, Aruba.

Donkey
Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 - 5684091 - 9659977

Glasbakken wéér vol



WILLEMSTAD — De glasbakken van Selikor zitten weer vol. Althans, in die van Gasora en Vreugdenhil is geen plaats meer en worden de dozen met flessen en potten er maar naast gezet. In deze regenperiode een ideale broedplaats voor muggen, wat het risico op dengue nog meer vergroot.

Normaliter worden de bakken een keer per maand geleegd.

Maar in oktober puilden dezelfde bakken ook al uit. Volgens Selikor kwam dat omdat een van de trucks kapot was en er prioriteit gegeven werd aan het ophalen van grofvuil. Bovendien gooien de beheerders van kleine snèks die zelf geen glasbak hebben omdat ervoor betaald moet worden, volgens Selikor hun glas allemaal in deze openbare bakken, in plaats van het weg te

brengen naar de landfill op Malpais of het overslagstation Koraal Specht. Met als gevolg het sneller vol raken. Dat de glascontainers nu wéér uitpuilen is volgens voorlichter Judeska de Palm het gevolg van de bewustwordingscampagne *Kambia glas pa tas*. Glas kon ingewisseld worden voor een permanente boodschappentas. Deze campagne liep overigens al in septem-

ber en duurde ongeveer een maand. “De glasbakken hebben onze aandacht en prioriteit. Daarom rijdt dit weekeinde een truck om de containers te legen”, aldus De Palm. En als ze voor het einde van de maand vol zijn, dan zal er weer een extra truck worden ingezet. Met het zicht op de komende feestdagen, waarin de nodige liters drank worden weggetikt, is dat geen overbodige zaak.

97 Procent lokaal personeel

Renaissance mikt toch op 15 december

WILLEMSTAD — De honderden slotmachines draaien proef in het Carnaval Casino, door het hele Renaissance-complex werken tientallen bouwlieden tot laat in de avond aan de afwerking en inrichting. Twee kwesties zijn cruciaal voor de soft opening over anderhalve week: de veiligheidsinspectie door moederbedrijf Marriott en de laatste aanvoer van goederen.

“Het hotel kan niet open zonder voordeur”, sprak directeur Ron Elferink woensdag namens projectontwikkelaar MetaCorp voor genodigden. Een paar containers met materiaal zijn in aantocht. Toch wil de eigenaar van het complex geen dag langer wachten. Logisch, want sinds begin deze maand staan er vijfhonderd man personeel op de loonlijst en dus moeten er inkomsten komen.

Tijdens de contractbesprekingen met de overheid drie jaar

geleden trachtte toenmalig gedeputeerde van Economische Zaken Ivar Asjes af te dwingen dat het hotel minimaal 80 procent personeel van eigen bodem in dienst zou nemen. “We zeiden toen nee”, refereert Elferink aan de toen al krappe situatie op de arbeidsmarkt. “Maar vandaag kan ik u melden dat 97 procent van ons personeel lokaal is.” Voor het casino leidde MetaCorp zelf enige tientallen ongeschoolden op voor een baan in het casino ‘om zo ook een bijdrage te leve-

ren aan dat probleem’. Zakenrelaties konden gisteren een kijkje nemen in het nieuwe prestigieuze hotel op het Rif. Hoewel her en der nog zaken ontbreken, zoals de deur naar de lobby, wordt er vooral getest. Verlichting, sprinklers, computersystemen, de fontein op het middenplein en natuurlijk het strand. Gekscherend wordt opgemerkt dat men niet mag spreken van een ‘beach, want dan zou deze voor iedereen toegankelijk zijn’. Het unieke zoutwaterzwembad met echt strand en echte palmen op de eerste verdieping boven een winkelgalerij is exclusief voor hotelgasten. Dit geldt niet voor de overige faciliteiten als de winkels, parkeergarage en de bioscoop die in januari moet gaan draaien.

Akkoord Schotte en Fatum

WILLEMSTAD — Tussen Eilandsraadslid Gerrit Schotte (MAN) en verzekeringsmaatschappij Fatum is een akkoord bereikt over betaling van de claim die Schotte had ingediend na een inbraak in zijn huis te Salina eerder dit jaar. Fatum weigerde uit te keren omdat de inbraak volgens de maatschappij in scène was gezet. Ze baseerde dit op een rapport van een inspecteur. Schotte vocht de zaak aan

voor de rechter met een tegenrapport. De rechter zou op 12 december uitspraak doen als beide partijen er onderling niet uit zouden komen. Dat is dus wel gelukt. Fatum betaalt de claim, maar niet het hele bedrag. Schotte had ruim 50.000 gulden geclaimd. Hoeveel Fatum nu betaalt is niet bekend. Volgens de advocate van Fatum heeft de maatschappij voor betaling gekozen wegens proceseconomische redenen, zonder

dat er erkenning van schuld heeft plaatsgevonden. Beëindiging met dit motif gebeurt vaak om een proces niet jaren door te laten gaan, waarvan men bovendien de uitkomst niet weet. Met andere woorden, het is voordeliger om het geschil onderling te regelen. Schotte spande tijdens dit proces ook nog een rectificatiezaak aan tegen La Prensa en Bala over de berichtgeving rond deze zaak. De eis werd afgewezen door de rechter.

Kamervragen over dure software

WILLEMSTAD/DEN HAAG — GroenLinks-Kamerleden Kees Vendrik, Tofik Dibi en Ineke van Gent hebben gisteren vragen gesteld over softwarelicenties voor het onderwijs in de Nederlandse Antillen.

GroenLinks vindt dat het een goede zaak is dat de overheid in de Antillen geen gebruik meer wil maken van illegale software, maar dat er als alternatief gebruik

moet worden gemaakt van open source software. Ze vragen aan de staatssecretaris van Economische Zaken, de minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap en de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties of het klopt dat SLB-diensten van plan is de meest uitgebreide (SLIM!) cd-rom aan te bieden. Dit strookt niet met de doelstelling van het Nederlandse kabinet om enkel over te stappen op open source soft-

ware, aldus de Kamerleden, die verder willen weten of het klopt dat het ministerie van OC&W van plan is de licenties (deels) te betalen voor de komende drie jaar en dat het dan zou gaan om een totaal bedrag van 264.000 euro. Dit terwijl open source software meestal gratis is.

Het bedrag dat wordt bespaard als onderwijsinstellingen in de Nederlandse Antillen overgaan op open source software, kan beter worden besteed aan het stimuleren van het bezit van computers in de Antillen, vinden de politici.

Moties voor kritiek, logica en steun

WILLEMSTAD — De laatste openbare vergadering van de Staten van de Nederlandse Antillen kende drie moties: twee op initiatief van de oppositie en één die haar oorsprong bij de coalitie vond. Statenvicevoorzitter Gelmar Caldera (FOL) blikt terug op de moties en beargumenteert de opstelling van de coalitie.

De eerste motie van de oppositie om de regering ‘te bevelen vragen van Statenleden binnen een acceptabele tijdsperiode te beantwoorden’ kon niet op bijval rekenen van de coalitie vanwege de taal die erin werd gebezigd. “Dat was te zeer ‘oppositietaal’, vooral gericht op het bekritisieren van de coalitie”, vindt Caldera. Volgens hem vinden ook de coalitieleden dat de regering prompt antwoord moet geven op vragen vanuit de Staten. “Maar dat wilden wij niet in deze bewoordingen overbrengen. Bovendien is een motie

wordt dringend verzocht om alle juridische middelen die tot haar beschikking staan, alsook al haar overtuigingskracht in de strijd te gooien om de standplaats van het Gemeenschappelijk Hof van de Antillen in de nieuwe constitutionele samenstelling op Curaçao te behouden en niet toe te laten dat dit naar Aruba verhuist. Caldera: “Zoals in de motivering aangegeven is, is het niet praktisch om de hele infrastructuur van het Hof naar Aruba te verhuizen. Alle betrokkenen wonen met hun gezinnen op Curaçao. Het argument van Aruba dat het het koninkrijkseiland met de langste ervaring met autonomie is, lijkt mij te licht – we kunnen net zo goed daartegenover stellen dat Curaçao

het langst ervaring heeft met de opzet en ondersteuning van een (gemeenschappelijk) hof.”

Steun
Ten slotte bracht de coalitie een motie ter stemming om de regering aan te moedigen het proces te blijven volgen inzake de ontmanteling van de Nederlandse Antillen en zo spoedig mogelijke verwezenlijking van de nieuwe statuten. “Dit was om morele steun te geven aan de regering gezien de enorme veranderingsklus die zij in het vooruitzicht heeft. Veranderingsprocessen gaan altijd gepaard met veel werk. Wij willen dat de regering weet dat een meerderheid in de Staten met haar meeleeft in dezen”, aldus Caldera.

Adverterntie Curaçao



De overeenkomst tussen een jonge jurist en een ruwe diamant

ADVOCAAT-STAGIAIR (M/V)

Voor de algemene praktijk van onze vestiging op Curaçao

VanEps Kunneman VanDoorne is met 25 advocaten één van de grootste advocatenkantoren in de Nederlandse Antillen. Het kantoor is een dynamisch, internationaal georiënteerd kantoor met vaste wortels in de Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse samenleving met kantoren op Curaçao en Aruba. Het kantoor is geassocieerd met Van Doorne, één van de grootste onafhankelijke Nederlandse kantoren van advocaten, notarissen en fiscalisten, met vestigingen in Amsterdam en Londen.

Een pas afgestudeerde jurist met talent is als een ruwe diamant: om te kunnen schitteren moet de diamant geslepen worden. VanEps Kunneman VanDoorne biedt getalenteerde pas afgestudeerden daar de omgeving voor: je wordt direct in de praktijk ingezet en er wordt veel van je verwacht. Zo hechten wij veel belang aan juridische kwaliteit en aan zaken als een grote mate van zelfstandigheid in praktijkvoering, ambitie, collegialiteit en gevoel voor commercie. Je kunt goed in teamverband werken, beheerst het Nederlands en Engels uitstekend (kennis van Papiamentoen/of Spaans strekt tot aanbeveling).

en behoudt je gevoel voor humor, ook als het soms hectisch wordt.

Wil jij schitteren?

Stuur je reactie voorzien van een uitgebreid curriculum vitae, een overzicht van je studieresultaten en eventueel een stagebeoordeling aan:

VanEps Kunneman VanDoorne
T.a.v. mevrouw E. Jansen
Postbus 504
Willemstad, Curaçao
Nederlandse Antillen
T +599 9 461 3400
F +599 9 465 7571
jansen@ekvandoorne.com

VanEps Kunneman VanDoorne



CURAÇAO ARUBA AMSTERDAM LONDON

www.ekvandoorne.com

Kerst feest?

Voor hem:
Rood-wit streep shirt van Gentiluomo **179,-**
Zwarte pantalon van Hugo Boss of Bernardo **289,-** **179,-**

Voor haar:
Schitterende rode avondjapon van Murek **489,-**

WWW.EUROPA-FASHION.COM
SALINA GALLERIES | TEL. 465 4044
FASHION OF EUROPE

Protestborden

Vervolg van pagina 1

De demonstrerende zorgverleners etaleerden hun bezorgdheid en mening duidelijk op de protestborden vanochtend op de SSK-binnenpatio. “Zus, Leeftang, Davelaar, Evertsz; Boso sa kiko ta salú i kuido?” (weten jullie wel wat gezondheid en zorg betekent) vroeg een demonstrante via haar protestbord aan de ministers Ersilia de Lannooy (PNP) en Omayra Leeftang (PAR), gedeputeerde Humphrey Davelaar (PNP) en waarnemend directeur Dennis Evertsz van BZV. Een ander volstond met ‘Den kuido no tin mas espacio pa kórta’ (Er is geen ruimte meer om te bezuinigen in de zorg) en ‘Duna kuido ku amor, anto yora fin di luna’ (We verlenen zorg met liefde om eind van de maand te huilen). Bij het ter perse gaan van deze editie, hadden de actievoerders het werk nog niet hervat.

New on the island?
Check out our English website for information about our people, culture and entertainment at
www.amigoe.com/english

Willem gelooft in nieuwe koers

WILLEMSTAD — We kunnen deze weg niet blijven bewandelen. Dit stelde gedeputeerde Mike Willem (Financiën, PAR) op vragen die hij kreeg tijdens de behandeling van de begroting van het Eilandgebied Curaçao. De door Nederland toegezegde, en nu wettelijk vastgelegde, schuldsanering en begrotingsdiscipline zijn volgens Willem de oplossing voor de huidige financiële problemen van het eiland.

Met zijn stelling reageerde Willem op kritiek van raadsleden die vragen hadden gesteld of Curaçao er straks na de schuldsanering beter af zal zijn dan het nu het geval is. De raadsleden van de op-

positie, onder wie Gregory Damoen (FK), Nelson Pierre (NPA), Urvin Macaay (MAN) en Helmin Wiels (PS), hadden uitgerekend dat Curaçao per saldo bij de aanvang van zijn nieuwe status nog met een schuldenlast van meer dan 2 miljard zou zitten, omdat Nederland ‘maar 70 procent’ van alle schulden zou overnemen. “Wat voor schuldsanering, wat voor welzijn?”, vroeg Damoen zich af. Willem had kwam na een berekening op een geheel ander schuldbedrag uit na de schuldsanering, namelijk 1,2 miljard gulden. “Dat is een daling van het percentage van ons bruto nationaal product van 80 naar

30 procent. Dit is forse. Dus als men stelt dat het Land Curaçao geen goede startpositie krijgt ben ik het daar niet mee eens. Ik ben het ook niet eens met de stelling dat Nederland ons een loer draait. De schuldsanering is nu wettelijk vastgelegd, voor heen was dat niet zo. De gedeputeerde benadrukte verder dat Curaçao geen andere keuze heeft dan een ‘nieuwe weg’ te bewandelen. “Als we niet met de schuldsanering akkoord gaan en geen begrotingsdiscipline toepassen leidt dit alleen maar tot meer schulden, waardoor we niet meer in staat zullen zijn om de gemeenschap de dienstverlening te geven die nodig is.”

‘Alterra moet snel weg’

WILLEMSTAD — Alterra, een van de aandeelhouders in luchthavenbedrijf Curaçao Airport Partners (CAP), moet zo snel mogelijk weg. Dit verklaarde gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economische Zaken, PAR) woensdag tijdens de beantwoording van vragen die onder de sector Economie vallen.

Alterra gaf al twee jaar geleden aan van haar meerderheidsaandeel in CAP af te willen. Er staat inmiddels een opvolger klaar in de vorm van het consortium A-port. Curaçao Airport Holding werkt aan de afronding van de overdracht. Op vragen van verschillen-

de raadsleden verklaarde de gedeputeerde gisteren dat alle partijen er belang bij hebben dat Alterra zo snel mogelijk weggaat. “Noch het eilandgebied noch de luchthaven heeft belang bij een aandeelhouder die hier niet wil blijven. Daarom hoop ik dat we met samenwerking met alle betrokkenen deze zaak zo snel mogelijk zullen kunnen afronden.” De holding verwachtte eerder de overname dit jaar te kunnen afronden. Dat lijkt niet meer te gaan lukken. Overigens moet de eilandelijke overheid de nieuwe overeenkomst met het Braziliaans/Chileens/Zwitserse luchthavenbedrijf vervolgen ook nog goedkeuren.



Sulvaran voert vreedzaam protest

WILLEMSTAD — Eldon ‘Peppie’ Sulvaran heeft geen enkele intentie het Koninkrijksconcert dat 14 december op het Brijnplein wordt gehouden te verstoren. Dat zegt hij ter verduidelijking naar aanleiding van een bericht woensdag over protest van zijn kant tegen de aanwijzingsbevoegdheid van de Nederlandse minister van Justitie. Wel zal Sulvaran op vreedzame wijze protesteren.

Het protest van Sulvaran staat compleet los van dat dat Helmin Wiels eerder aankondigde. De advocaat verwacht dat de demonstratie volgende week meer vorm krijgt.

Sulvaran benadrukt verder dat zijn protest (politieke) kleur overstijgt en slechts om dit onderdeel van het staatkundig proces gaat.

Zie ook pagina 4
Ingezonden

Getergde Jesus-Leito:

‘Het is genoeg geweest’

WILLEMSTAD — “Ta basta! Het is genoeg geweest.” In deze bewoordingen nam gedeputeerde Zita Jesus-Leito vanochtend stelling tegen wat zij als ‘het verspreiden van verkeerde informatie door de oppositie’ op staatkundig gebied omschrijft. Vooral MAN-leider Charles Cooper moest het vanochtend ontgelden.

Jesus-Leito was bij de aanvang van de vergadering gisterochtend, iets over negen uur, al niet te spreken over de opkomst van de oppositiepartijen. Zij hekelde het feit dat van de 10 oppositieleden, alleen Hensley Koeiman (MAN) in de vergaderzaal zat. Zeer teleurstellend, aldus de gedeputeerde. Maar nog bozer reageerde Jesus-Leito toen zij vragen moest beantwoorden die Cooper

had gesteld over de aanwijzingsbevoegdheid van de Nederlandse minister van Justitie aan de lokale procureur-generaal. De MAN is fel gekant tegen deze bevoegdheid en vroeg hoe dit punt geaccordeerd kon worden zonder dat er een advies van de Raad van State voorhanden was. Hij wilde dan ook weten of het advies voor de 15^e van deze maand, de dag van de Ronde Tafel Conferentie, klaar zou zijn. Volgens Jesus-Leito kiest Cooper ervoor om in dit verband verkeerde informatie naar buiten te brengen. “Hij legt de aanwijzingsbevoegdheid uit alsof de Nederlandse minister een belletje moet plegen naar de PG om hem op te dragen om zomaar iemand op te pakken. Maar zo werkt dat niet. Er is een hele procedure afgesproken.

De Nederlandse Justitie-minister moet rekenschap afleggen voor wat hij doet en hij kan alleen maar optreden als er sprake is van schending van de mensenrechten of wanneer er sprake is van een ernstige mate van wanbestuur.” De gedeputeerde herhaalde dat het BC altijd zijn twijfels heeft gehouden of de aanwijzingsbevoegdheid wel binnen het Statuut past. “Daarom hebben wij hard onderhandeld voor een advies van de Raad van State. Als wij een nee krijgen, dan worden wij in gelijk gesteld. Als de Raad van State constateert dat het wel kan, dan is afgesproken dat de PG per instructie naar het Hof kan gaan om deze aan te vechten. Maar nu wordt naar voren gebracht alsof wij iets zijn overgekomen, waarvan

wij zelf niet weten wat wij hebben afgesproken.” Jesus-Leito hekelde verder de constante stroom van volgens haar verkeerde informatie die over de aanwijzingsbevoegdheid naar buiten wordt gebracht. Ook is zij niet te spreken over vragen van raadsleden ‘die het beter zouden moeten weten’. “Ik kan begrijpen dat iemand tegen het proces is, maar je moet geen verkeerde informatie naar buiten gaan brengen. Onze leden moeten beter hun stukken gaan bestuderen, beter hun huiswerk doen en hun eigen verantwoordelijkheid nemen. Je hebt tegen deze rijkswet gestemd, dan moet je toch weten waar je tegen hebt gestemd. Het is genoeg geweest met het verspreiden van verkeerde informatie. Ta basta awor!”

BC wil tegoeeden CDM garanderen

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege zal zijn uiterste best doen om de tegoeeden van de Curaçaose Dok Maatschappij (CDM) veilig te stellen. Een van de opties hierbij is om het bedrijf te herstructureren, verklaarde gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economische Zaken, PAR) woensdag tijdens de voortzetting van de begrotingsbehandeling.

Veel raadsleden stelden in de afgelopen dagen vragen over wat het BC voor ogen heeft met CDM. Het dokbedrijf is veelvuldig in het nieuws sinds het door een Amerikaanse rechtbank werd veroordeeld tot het betalen van een schadeclaim van 80 miljoen dollar in de rechtszaak die door drie Cubanen was aangespannen. De Cubanen

claimden dat ze als slaven bij CDM waren ingezet en kregen gelijk van de Amerikaanse rechter. Op vragen van raadsleden antwoordde Rhuggenaath, die CDM in de portefeuille heeft, dat bewust is gekozen geen advocaten naar Miami te sturen voor deze zaak en dat ook van hoger beroep is afgezien. Er is geopteerd om te wachten op een gang naar de lokale rechter van de drie Cubanen, als ze de claim van de Amerikaanse rechter willen uitvoeren. De gedeputeerde verklaarde dat het eilandgebied alles zal doen om CDM te beschermen. Rhuggenaath wilde niet in detail treden, maar stelde dat het herstructuren van CDM hierbij een van de opties was. In een toelichting vanochtend stelt

Rhuggenaath dat herstructurering van CDM hoe dan ook moet gebeuren. “De bestaande structuur bij CDM is onduidelijk. Daar moet er verandering in komen. Dat gaan we dus ook doen. Maar je draait de zaken om als je stelt dat we het bedrijf gaan herstructureren alleen vanwege de rechtszaak.” Rhuggenaath sprak gisteren de hoop uit dat deze zaak zo snel mogelijk opgelost wordt, vanwege de negatieve gevolgen die dit voor Curaçao en CDM met zich meebrengt. Ten aanzien van de huidige staat van het bedrijf, kondigde Rhuggenaath aan dat implementatie van het *turnaround*-plan verder zal worden doorgevoerd. Volgens de gedeputeerde is er interesse van twee potentiële kopers voor het bedrijf.

Strenger toezicht op onderstand

WILLEMSTAD — In het concept voor de nieuwe onderstandsregeling die aan de Eilandsraad is gestuurd voor goedkeuring, staat dat er strenger toezien zal worden op naleving van de regels waaraan een uitkeringstrekker zich moet houden en dat er sancties worden toegepast. Die regelingen ontbraken in de oude verordening. In de nieuwe verordening wordt overigens gesproken over bijstand, zoals in Nederland ook gebruikelijk is. Onder andere de verplichting tot het verrichten van inspanningen tot integratie in het arbeidsproces is in de nieuwe regeling opgenomen. Ook was het noodzakelijk om een duidelijk differentiatie aan te bren-

gen in de rechthebbenden op bijstand en begrippen als gehuwd, gezamenlijke huishouding, kind, ten laste komend kind, alleenstaanden en alleenstaande ouders te hanteren die belangrijk zijn voor het vaststellen van de norm. Verder is opgenomen dat bijstand geweigerd kan worden als de betrokkene onvoldoende besef heeft van de voorziening van levensonderhoud. Voorbeelden in dit verband zijn drugsverslaafden die het geld gebruiken voor hun verslaving. Nieuw is vooral de verplichtte deelname aan een werkervaringsplaats en verplichtte deelname aan trainingen en opleidingen die geënt zijn op de inschakeling in het arbeidsproces, alsmede rehabilitatieprogramma’s.

Vier gewonden bij ongeluk

WILLEMSTAD — Bij een auto-ongeluk, gisteravond op Saliña, zijn vier personen gewond geraakt van wie een ernstig.

Omstreeks half elf passeerde een personenwagen, die in de richting reed van de Caracasbaaiweg, ter hoogte van Olé Olé een *konvoi*. Maar er kwam een tegemoetkomende wagen aan die ontweken moest worden. De botsing was bijna frontaal en de tegemoetkomende wagen sloeg over de kop. Een derde personenwagen en de bus werden ook geraakt bij deze botsing.

Adverterntie Curaçao

Manta langzaam richting Mexico



De Manta sleept het baggervaaruituig naar Mexico.

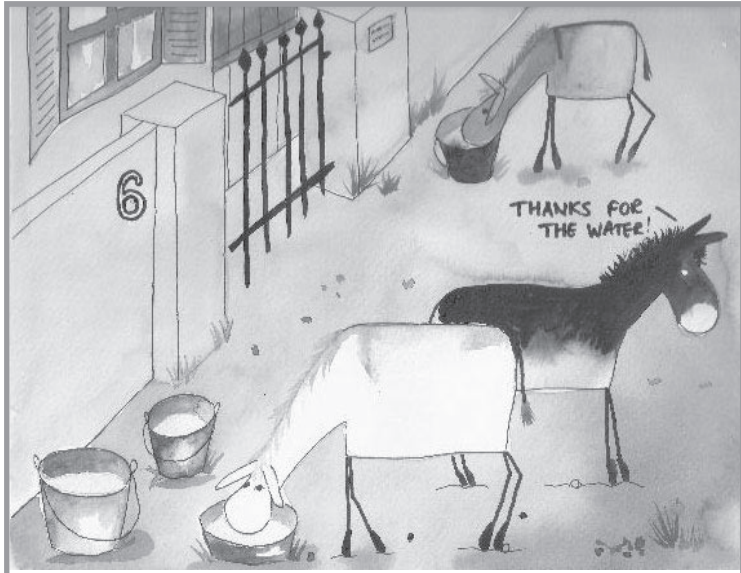
WILLEMSTAD — Met een snelheid van ongeveer 5 knopen vaart de Curaçaose sleepboot Manta met een baggervaaruituig richting Manzanillo in Mexico. Het ligt in de bedoeling dat kapitein Nello Craane met zijn bemanning

voor de kerst thuis is van deze bijzondere trip. Een maand geleden vetrok de sleper richting Peru om in de haven van Callao het baggervaaruituig op te halen en naar de haven aan de Mexicaanse westkust te slepen. In Peru kon de beman-

ning nog even van boord voor de lange reis naar Mexico. Dagelijks onderhoudt de Manta contact met het kantoor van sleepbedrijf KTK. “Alles gaat volgens plan”, aldus woordvoerder Corine Djaoen-Genaro. De trip duurt

in totaal 51 dagen. Kompania di Tou Korsou profileert zich steeds meer op de internationale markt met langdurige sleepopdrachten. Om die reden wordt op dit moment een grote oceaanleper gebouwd in China.

Adverternties Curaçao



Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

ALL YOU CAN EAT
VOOR NAF 34,50

LEKKER!
SURINAAMS BUFFET
op vrijdag 5 december
VAN 18.00 - 21.30 UUR BIJ:

Grand Café Central Park
Kaya Jombi Mensing 18
Tel: +599 9 461 7888
RESERVEREN GEWENST



Kylie Minogue wears Black Bear

18Kt white gold ring with onyx bear and diamonds.
Request your certificate of authenticity. YOUS is a registered trademark of S. Tous, S.L.

Curaçao · Breedestraat 40, Punda T. 461 7648
Barcelona · Paris · London · New York · Tokyo · Shanghai · Hong Kong · Mexico City · Saudi Arabia

Gomez Enterprises: 'Intimidatie FpK'

WILLEMSTAD — Gomez Enterprises beticht Fundashon pa Konsumido (FpK) van intimidatie bij de bemiddeling tussen een boze consument en dit bedrijf. Carlo Gomes Casseres meldt namens de directie dat het ontstane conflict buiten de consumentenbond om en tot ergernis van deze stichting met de klant werd opgelost. Desondanks steunt Gomez Enterprises ook de instelling van een geschillencommissie op het eiland.

Alhoewel Gomes Casseres inhoudelijk niet op het probleem met de betreffende consument wil ingaan, stelt hij dat de gegevens verstrekt door FpK onvolledig en niet correct zijn. Hij wijst erop dat deze klant de ramen in de uitverkoop had gekocht en zich niet aan de voorschriften hield.

Het was FpK-coördinator Rene Trenidad die vorige week de publiciteit zocht en Gomez Enterprises aan de schandpaal nagelde. Hij zette uiteen dat de consumentenbond die trachtte te bemiddelen, geconfronteerd werd met een 'niet meewerkende' Gomez-directie. Door deze druppel die de emmer deed overlopen bepleitte hij nogmaals voor de instelling in de nabije toekomst van een geschillencommissie. Een van de argumenten

van Trenidad is dat de consument al snel 450 gulden kwijt is als hij of zij alleen al een rechtszaak wil beginnen tegen een bedrijf. Daar komt nog bij dat advocaten de klager ook een hoog bedrag in rekening brengen voor juridische adviezen en diensten. Juist om de kosten voor het volk laag te houden, wil de consumentenbond dat er zo spoedig mogelijk een geschillencommissie komt. Dit orgaan zou de consument dan slechts een 'fee' van 100 gulden in rekening brengen voor de hele procedure. Alhoewel Gomes Casseres geen goed woord over heeft voor FpK, ondersteunt hij namens Gomez Enterprises de instelling van die commissie. Vooral omdat dit orgaan in tegenstelling tot de consumentenstichting objectief moet zijn. Hij wijst erop dat

FpK in zijn bemiddelende rol de rechter speelt tegen bedrijven. Inmiddels heeft de consument George Rojer evenals FpK ook een waarschuwing doen uitgaan naar het volk. Hij meldt dit jaar ook een zeer slechte ervaring te hebben met Gomez Enterprises, nadat hij in mei een partij goederen had gekocht en in september de waren niet te hebben ontvangen en daarna ook nog te horen kreeg dat hij meer moest bijbetalen voor al eerder betaalde goederen. Bij die gelegenheid was Rojer het ook niet eens hiermee en verzocht de bemiddeling van FpK, maar Gomez Enterprises weigerde om de tafel te zitten met de vertegenwoordiger van de consumentenbond. De klant besloot daarop naar de politie te stappen en met de hulp van de verbalisanten kreeg hij toen prompt zijn gekochte waar bezorgd. Het gevolg van zijn gang naar de politie resulteerde daarna echter op een toegangsverbod dat Gomes Casseres hem oplegde voor de Gomez-filialen te Salina en Zegu.

Meer aandacht voor cognitieve gedragstherapie

WILLEMSTAD — Na een periode van zeer intensieve studie, heeft een groep psychiaters en psychologen vorige week hun basisverdiepingsdiploma Cognitieve gedragstherapie ontvangen. Eind 2007 heeft Klinika Capriles het initiatief genomen om deze opleiding op Curaçao te organiseren, en een groep psychiaters en psychologen van Klinika Capriles heeft samen met deelnemers die vrijgevestigd zijn of verbonden aan een andere organisatie, deelgenomen. Deelnemers waren Marsha Balrak, Diane Copini, Pytha Jessurun, Juliet Libier en Irving Picus van Klinika Capriles, en Floor Anemaat, Carlon Cupido, Maria Jansen, Walter Mengde, Jacqueline Oostenbrink en Wendy dos Reis.

Met dit diploma mogen de deelnemers cognitieve gedragstherapie geven onder supervisie van een volledig gekwalificeerde therapeut. Verschillende deelnemers, onder wie drie van Klinika Capriles, gaan ook deze tweejarige vervolopleiding tot volwaardig cognitieve gedragstherapeut doen. Een van de psychologen van Klinika Capriles is al bijna



Voorste rij vlnr: Floor Anemaat, Jacqueline Oosterbrink. Middeleste rij vlnr: Diane Copini, Juliet Libier, Wendy dos Reis, Marsha Balrak, Pytha Jessurun. Achterste rij: Maria Jansen, Carlon Cupido, MarieOdiel van Rhijn (docente), Walter Mengde en Irving Picus.

klaar met deze vervolopleiding. Daarmee zal Klinika Capriles als eerste op Curaçao over een cognitieve gedragstherapeut beschikken, aldus de kliniek.

Mengeling

Cognitieve gedragstherapie is een mengeling van cognitieve therapie en gedrags therapie. Kern is de veronderstelling dat irrationele gedachten zorgen voor dis-

functioneel gedrag, zoals vermijdingsgedrag of agressie. De cognitieve gedragstherapie richt zich op het veranderen van de inhoud van deze gedachten. Er worden als het ware andere, meer positieve, gedachten aangeleerd. Deze vorm van therapie wordt beschouwd als een van de meest effectieve vormen van therapie bij de behandeling van het merendeel van psychische stoornissen.

Nieuwe stof stoelen vertrekhal

WILLEMSTAD — Lucht havenbedrijf CAP laat de stoelen in de vertrekhal van luchthaven Hato stofferen. De huidige bekleding bleek niet echt van duurzame kwaliteit. CAP heeft een lokaal bedrijf ingehuurd om de vijfhonderd stoelen van een betere bekleding te voorzien.

Het stofferen start volgende week en gebeurt gefaseerd om vertrekkende passagiers zo weinig mogelijk te storen.

Kaminda Amado Römer

WILLEMSTAD — De Weg naar Bullenbaai wordt omgedoopt tot Kaminda Amado Römer. Dit ter ere van de monseigneur die op veertienjarige leeftijd besloot priester te worden.

Zaterdag wordt het naam bordje officieel onthuld in bijzijn van bisschop Luis Secco.

Op 21-jarige leeftijd gaf wijlen monseigneur Verriet opdracht aan de toen 21-jarige Römer om zich te melden bij de kerk van Sta. Anna. De rest is bekend. Nog steeds zet Römer zich onverdroten in op het gebied van onderwijs, begeleiding en gelijkheid van de bevolking. Dat hij nu een eigen weg krijgt is omdat de priester al ruim 31 jaar verbonden is aan de kerk van Jandoret aan dezelfde weg.

56 Boetes voor donkere ruiten

WILLEMSTAD — Bij verkeerscontroles vorige week zijn 56 bekeuringen opge maakt wegens te donkere ramen. In totaal schreven de agenten 126 processen-verbaal uit. Drie motorvoertuigen en drie rijwielen werden in beslag genomen.

Blinden leren blindtypen

WILLEMSTAD — Drie cursisten die bij Pro Bista een computercursus met goed gevolg afgesloten hebben, kregen gisteren een certificaat. Alan Maduro en Robert Bernardina volgden met succes de cursus Window & Word en Roman Coffie sloot met goed gevolg de cursus blindtypen af.

Pro Bista is een organisatie voor blinden en slechtzienden die verschillende cursussen en activiteiten organiseert. Er is een computerafdeling die de naam Sin Raton draagt waar cursisten leren blindtypen of werken met Microsoft Office en het internet. In totaal volgen op dit moment 31 cursisten les. De afdeling staat onder leiding van Yuraima Bodak.

Musical 'Un karta pa Sanikolas'



Foto: Edsel Sambo.

WILLEMSTAD — Teatro Luna Blou (TLB) was gistermiddag het decor voor de première van de musical 'Un karta pa Sanikolas' (Een brief aan Sinterklaas) met kinderen in de hoofdrollen. Het stuk gaat over de arme Juansitu die gespeeld wordt door Gideon Rosa die een zeer ontroerende brief schrijft naar Sinterklaas. De volgende voorstellingen van 'Un karta pa Sanikolas' staan vandaag en zaterdagmiddag gepland in het TLB aan de De Rouvilleweg in Otrobanda.

Forensic volledig betaald

Nog geen positie RvC Curoil

WILLEMSTAD — De raad van Commissarissen van Curoil (RvC) heeft nog geen positie bepaald ten aanzien van de gang van zaken bij Curoil aan de hand van specifieke onderzoeken die Deloitte & Touche, Forensic Services Caribbean (FSC) en KPMG hebben gedaan bij dit energiebedrijf.

door Sharlon Monart

Na uitvoerige presentaties van alle onderzoekers met daarbij uitgebreide toelichtingen over hun gerapporteerde bevindingen en aanbevelingen zou de RvC zich gistermiddag buigen over alle informatie om een standpunt te bepalen en gevolgtrekkingen te nemen.

Juist om zo zorgvuldig en nauwkeurig mogelijk te zijn besloot de RvC deze vergadering te schorsen om een aantal gegevens nader te bestuderen. De RvC wil bovenal voorkomen dat 'een inhoudelijk sterke zaak' verloren zou raken door eventuele procedurele fouten. 'Curoil-gate' lijkt het punt te hebben bereikt waarbij

statuten, wetgeving, reglementen en procedures correct en naadloos op elkaar moeten worden afgestemd om het succes van nodig geachte besluiten en ingrepen te garanderen.

Pioniers

Als deze RvC deze kwestie zonder fouten weet te klaren zal zij pionierswerk doen voor Raden van Commissarissen op Curaçao voor wat betreft het afdwingen van behoorlijk beleid en bestuur bij een overheids-nv. De bedoeling is bijvoorbeeld om op de meest directe en open manier mogelijk aan de bevolking te tonen wat mis is gegaan bij Curoil en wat daaraan zal worden gedaan.

Door open kaart te spelen wil deze RvC voorkomen dat er vraagtekens blijven hangen en het imago van Curoil en de integriteit van toegewijde werknemers in twijfel worden getrokken – lokaal of internationaal.

Pueblo Disgustá

In Papiamentstalige dagbladen heeft een anonieme groepering 'Pueblo Disgustá' in een paginagrote 'betaalde advertentie' Curoil-directeur Gensley Capella

op de schop genomen wegens zijn beleid, de manier waarop hij op het rapport van FSC heeft gereageerd en zijn ruzie met eigenaren van benzinestations. Naar verluidt komt deze kapitaalkrachtige groep uit de lokale energiewereld. Eén argument dat wordt genoemd – dat Capella FSC niet wil betalen – is volgens welingelichte bronnen ondertussen achterhaald: FSC is volledig betaald terwijl de betaling aan de andere twee onderzoekers ook volgens schema verloopt.



WILLEMSTAD — De Jeugdtheaterschool Curaçao (JTSC) houdt ook dit jaar een serie dansshows en een talentenwedstrijd. De ruim 150 leerlingen zullen het publiek dan vermaken met stijldansen. De eerste JTSC-dansavond vindt aanstaande zaterdag plaats in Villa Maria in Scharloo.

JTSC geeft nu bijna vier jaar onderricht aan jongeren in theater, waaronder ook de discipline stijldansen. De school krijgt ondersteuning van het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba en ook van andere sponsors. Evenals voorgaande jaren, zal een groot aantal JTSC-leerlingen de komende weken laten zien wat ze de afgelopen periode hebben geleerd. De kick-off van deze serie vindt zaterdagavond in Villa Maria plaats door de stijldansgroep van 50 jongeren onder leiding van Leny en Johnny Greijmans, voormalige kampioenen Standaarddansen van België. De leerlingen laten zien hoever ze gevorderd zijn in de discipline stijldansen, ook wel bekend van de Hollywood-producties 'Dancing with the Stars' en de film 'Shall we dance'. Tijdens de demonstraties in Villa Maria wordt ook de kwartfinale gehouden van de 'JTSC's Got Talent Show',

Leerlingen op stap met gehandicapten

WILLEMSTAD — Leerlingen van het Radulphus College zijn gisteren op stap geweest met verstandelijk gehandicapten van de Wenkel di Fishi. Dit in het kader van het Best Buddies-project dat Totolika, de organisatie voor verstandelijk gehandicapten, in september startte. Maar ook omdat het vandaag de internationale dag is van de verstandelijk gehandicapten.

Het Radulphus is de eerste middelbare school die zich beschikbaar heeft gesteld voor het Best Buddies-programma. Hierin maken 'gewone' mensen uitjes met verstandelijk gehandicapten. 25 Tieners van het Radulphus ontbeten eerst met 60 verstandelijk gehandicapten bij het centrum van Totolika aan de Uteweg. Daarna bezochten twee leerlingen en vijf gehandicapten een onderneming of winkel waar ze een uitleg kregen. Het evenement werd afgesloten met een lunch.

Gedeputeerde Humphrey Davelaar van Sociale Zaken (PNP) vindt dat er veel posi-

tieve ontwikkelingen zijn op het terrein van gehandicapten. Maar er zijn natuurlijk nog genoeg gebieden waar een integrale visie nodig is. Voor de toekomst moet er volgens de gedeputeerde meer nadruk gelegd worden op participatie van gehandicapten in het sociale leven en op de arbeidsmarkt. Tayer Social, de werkplaats op Sta. Martha die de afgelopen maanden onder vuur lag, zal gereorganiseerd worden. Davelaar wil in ieder geval drie speerpunten lanceren: het versterken van de familiebanden, sociale zekerheid en een preventieplan. "Gehandicapten moeten op volwaardige manier deel uitmaken van de maatschappij. Hun stem moet ook gehoord worden om aandacht te geven aan hun behoeften", aldus Davelaar.



Stijldansen in Villa Maria

waarin een aantal voorgeselecteerde leerlingen van de school hun talenten tonen op het gebied van theatermaken. Naast een vakjury heeft ook het publiek een doorslaggevende stem in de beslissing welke deelnemers doorgaan naar de halve fi-

nale.

De eerste JTSC-avond begint om zeven uur. Een kaartje kost 10 gulden. Voor reserveringen en verdere informatie kunnen belangstellenden contact opnemen met Johnny Greijmans op telefoonnummer 526-1111.

Advertenties Curaçao

Explosie vulkaan op Montserrat



Deze foto, van vorige week, toont de Soufrière. Op de voorgrond as op een terrein waar vroeger een luxe golfbaan was.

MONTSERRAT — De vulkaan Soufrière in de heuvels van Montserrat barstte dinsdagavond rond half tien uit. Hierdoor ontstond een pyroclastische stroom aan de westelijke kant van de lavakoepel. De explosie vond plaats zonder enige waarschuwing; er ging geen seismische activiteit aan vooraf.

De uitbarsting houdt geen gevaar in voor St. Maarten of andere omliggende eilanden, aldus de Meteorologische Dienst van de Nederlandse Antillen en Aruba. Volgens de autoriteiten op Montserrat spuwde de vulkaan grote rotsblokken die op afstanden tot een kilome-

ter ver belandden. Stenen kwamen op de noordwest-zijde van de berg Gages, wat betekent dat er een verticaal element in de vulkaanuitbarsting zit. Er zijn geen berichten over uit de lucht vallende projectielen in bewoonde gebieden. De pyroclastische stroom loopt langs de Gages-vallei naar Plymouth en bereikte

vanochtend de zee. Gebouwen in Plymouth vatten vlam en vanaf Salem waren urenlang de branden zichtbaar. De explosie en de pyroclastische stroom veroorzaakten askolommen en lichtflitsen. De as werd naar het westen weggeblazen en zou niet in bewoonde gebieden terechtgekomen zijn.

Sandmann claimt ruim tien miljoen van BC

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — **Jalan Investments NV, het bedrijf van ondernemer Niek Sandman, heeft een claim ingediend bij het Bestuurscollege van Bonaire voor ruim tien miljoen gulden (5.5 miljoen dollar).**

Dit in verband met het BC-besluit in augustus tot ingebrekestelling van Jalan terzake de uitvoering van de Redevelopment Agreement van augustus 2007 en het opzeggen van de erfpachtrechten deze maand. Advocaat Lex Gonzalez vindt de opzegging onrechtmatig.

Door de nodige media aandacht zullen investeerders zullen zich nu tweemaal bedenken voordat zij financieel in dit project zullen stappen, met alle negatieve gevolgen van dien.

In deze zaak draait het om de verdere ontwikkeling van het onafgebouwde Esmeralda Beach Resort N.V te Punt Vierkant tot een hotel-condominium met bijbehorende faciliteiten. Daar is Sandman in oktober vorig jaar mee begonnen. Maar volgens het BC heeft hij het Conceptual Plan te laat ingediend en dus niet voldaan

aan de voorwaarden van de overeenkomst. Sandman bestrijdt dat, er is immers een door een garantie gedekte hypotheek afgegeven tot het bedrag van 350.000 dollar.

Daarmee is voldaan aan haar ‘opstart’-verplichtingen uit deze overeenkomst. Sandman heeft inmiddels beslag laten leggen op percelen van het project. Volgens hem heeft de gewraakte opzegging geen ander doel dan de betreffende erfpachgrond vrij te maken voor levering aan één of meer derden die gedaagde meer welgevallig zijn.

Medewerker Arbeidszaken overleden

ORANJESTAD — Medewerker van Arbeidszaken Artuly Merdit Dambruck overleed dinsdag onverwacht na een ongeluk thuis. De 34-jarige vrouw hing iets aan de muur waarbij ze viel. Ze stierf aan haar verwondingen. Veel mensen dromden samen bij het Queen Beatrix Medical Center nadat de dood van Dambruck bekend was gemaakt. Dambruck was in dienst bij het Eilandgebied St. Eustatius en werkte zes jaar bij Arbeidszaken. Ze was als vrijwilliger betrokken bij de volleyballsport en hielp bij de organisatie van Statiadag en America Day.

St. Maarten scherpt arbeidsmarktpolitiek aan

PHILIPSBURG — **Het Bestuurscollege heeft het arbeidsmarktbeleid aangescherpt om het in dienst nemen van lokale krachten te stimuleren en de toestroom van buitenlandse arbeid in te dammen.**

Onder de nieuwe regels, die op 12 januari 2009 ingaan, is een beperking van het aantal jaren dat een werkvergunning geldig is tot drie jaar en het instellen van een quotumsysteem op het aantal buitenlanders dat een bedrijf mag inhuren. Alle immigranten die voor een werkvergunning of vernieuwing daarvan in aanmerking

willen komen, moeten een integratie-examen afleggen binnen vier maanden nadat de vergunning is verstrekt. De vergunning kan worden ingetrokken als iemand het examen niet haalt. Het integratie-examen wordt uitgewerkt in samenwerking met de University of St. Martin (USM). Het nieuwe beleid werd op 12 november goedgekeurd. Het is erop gericht om lokale arbeidskrachten te beschermen en ervoor te zorgen dat terugkerende studenten en jongeren die van de middelbare school afkomen, een baan kunnen krijgen, aldus gedeputeerde van Arbeidszaken Sarah Wescot-Williams.

Werkvergunningen worden alleen nog verstrekt aan buitenlanders als het om mensen gaat met een bepaalde expertise. Het moratorium op ongeschoolde arbeid blijft bestaan. Het maximumaantal buitenlandse werknemers zal per sector verschillen. In de detailhandel bijvoorbeeld geldt dat 25 procent van de werknemers uit het buitenland afkomstig mag zijn, terwijl dat in de bouwsector 60 procent is. Bedrijven krijgen drie jaar de tijd om hun werknemersbestand aan te passen aan de quota. Het verstrekken van werkvergunningen wordt gekoppeld aan eisen op het gebied

van huisvesting, belastingen en verzekeringen.

Ook de kosten van de werkvergunningen wordt aangepast. Een vergunning voor management gaat 3000 gulden kosten, de prijs voor overige vergunningen varieert van 800 tot 1600 gulden. De komende tijd zal de bevolking van St. Maarten geïnformeerd worden over het nieuwe beleid, onder meer door middel van advertenties in kranten. Wescot-Williams zei dat het beleid was opgesteld in de tripartiete commissie die bestond uit vertegenwoordigers van de overheid, het bedrijfsleven en de vakbeweging.

Advertertie Curaçao

EINDE JAARSCAMPAGNE!

50%

Porchsets, eettafels, bedden, kasten, fotolijsten en natuurlijk heel veel aardewerkpotten!
Kom gauw langs en sla uw slag! Deze 50%-actie loopt tot 30 december.

MEXICO LINDO GIFTS
Emancipatie Boulevard 33
Open: Mon. - Sat. 10 am - 6 pm.

Meer dan 6000 cruisetoeristen in Kralendijk

KRALENDIJK — **Cruisetoeristen overspoelden gisteren de straten van Kralendijk. Volgens het toeristenbureau TCB komen er meer dan 6000. Om die reden was een aantal straten afgesloten.**

Voor dit cruiseseizoen besloot het eilandsbestuur op dagen met meer dan 3000

cruisetoeristen en een schip op de noordpier de weg ter hoogte van Karel's Bar af te sluiten. Hetzelfde geldt voor de weg ter hoogte van Pasanggrahan. Er gelden meer verkeersmaatregelen op dergelijke dagen, ook wanneer een schip aan de zuidpier ligt afgemeerd. Het cruiseseizoen ging eind oktober van start en duurt

tot april. Bonaire verwacht dit seizoen het recordaantal van 227.000 cruisetoeristen, een stijging van bijna 50 procent vergeleken met vorig jaar. De verwachting is gebaseerd op het aantal schepen dat geboekt staat. Vooralsnog is het de vraag of de kredietcrisis tot gevolg heeft dat minder mensen een cruise boeken.

Lagere prijzen elektriciteit

PHILIPSBURG — **Bewoners van St. Maarten profiteren van de daling in de olieprijs. De water- en elektriciteitsprijzen op St. Maarten, St. Eustatius en Saba gaan voor de vierde keer in vier maanden omlaag. Daarnaast blijft de lastenverlichting in het kader van de brandstofclausule van negen cent van kracht.**

De olieprijs bereikten een piek in juli dit jaar, toen een vat ruwe olie 147 dollar kostte. De prijs is nu minder dan 50 dollar. Elektriciteitsrekeningen vallen daardoor 57

procent lager uit en waterrekeningen 46 procent voor bedrijven. “Onze klanten profiteren onmiddellijk van de prijsverlagingen, omdat de brandstofclausule maandelijks wordt aangepast. In andere landen is dit soms maar eens in de zes maanden”, aldus Gebedirecteur William Brooks. Gebe hoopt dat de lagere prijzen de mensen stimuleert om hun huizen te decoreren met Kerstmis en hoopt dat veel mensen mee zullen doen met de decoratiewedstrijd. “We willen het oude kerstgevoel terugbrengen, toen alle huizen op St. Maarten met

lichtjes werden versierd”, aldus Brooks. Hij raadt mensen aan om LED-lichtjes te gebruiken, die 90 procent minder energie gebruiken en langer meegaan.

Hoewel de prijzen dalen moedigt Gebe de bevolking aan zuinig om te springen met energie en water, niet alleen om geld uit te sparen maar ook voor het milieu. “We moeten niet zelfgenoegzaam worden met de huidige daling van de olieprijs, maar doorgaan met het praktiseren van behoud en het maximaliseren van het geld dat je uit kunt sparen”, zei Brooks.

Project Pasku Briante

KRALENDIJK — Zoals elk jaar organiseert Bonaire Youth Outreach Foundation ook dit jaar het project Pasku Briante. Milena Winklaar is een van de jongeren die aan dit project werkt. “Dit is al de negende keer dat het project georganiseerd wordt waarbij getracht wordt minderbedeelde kinderen van 2 tot en met 12 jaar een prettige kerst te bezorgen. Het is de bedoeling dat ook dit jaar weer ongeveer 300 tot 400 kinderen blij worden gemaakt”, zegt Winklaar. Op 20 december worden deze kinderen uitgenodigd

voor een dag vol activiteiten, spelletjes, shows en aan het einde krijgen de kinderen een cadeautje ter waarde van 25 gulden. Norison Conquet werkt ook mee aan het project. Hij moedigt iedereen aan om te helpen om het project ook dit jaar een succes te laten worden. Men kan zowel financieel als met materialen helpen. Men kan bijdragen met een doosje met speelgoed, zoals kleine auto, bal, pop, beertje, jojo, schoolartikelen, hygiënische artikelen. Spullen die Bonaire Youth Outreach Foundation niet

accepteert zijn gebruikte artikelen, zoals een halfgebruikte shampoofles. Ook breekbare artikelen zijn niet welkom en dingen die snel kunnen bederven. Verder accepteert de stichting ook geen cadeautjes die te maken hebben met oorlog of vechten, zoals geweren, messen enzovoort. Iedereen die wil helpen kan contact opnemen met de stichting via telefoonnummer 788-1594 of langskomen op het kantoor van de stichting bij Trans World Radio aan de Kaya Gobernador Debrot.

Geld voor Stichting Zuster Maria Hopner

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Het kindertehuis op Bonaire, Stichting Zuster Maria Hopner, tekende afgelopen dinsdag een financieringsovereenkomst met Stichting Antilliaanse Medefinancierings Organisatie (AMFO) voor ruim 75.000 gulden. Het kindertehuis biedt ruimte aan twaalf kinderen. Het geld komt direct ten goede aan de verbetering van de dagelijkse leefomstandigheden van de kinderen in het tehuis.

St.Maarten
Op St. Maarten ontvingen drie tehuizen ruim 315.000

gulden. Het Cristal Home, met 14 kinderen, ontving ruim 88.000 gulden. De I Can Foundation die 26 kinderen opvangt kreeg 164.000 gulden en de Ujima Foundation, met 10 kinderen, kreeg 63.000 gulden.

Naar aanleiding van een voorstel van de Tweede Kamer heeft AMFO's donor, de Nederlandse overheid, een extra bedrag van een half miljoen euro beschikbaar gesteld voor de medefinancieringsorganisatie. Dit één-

malige bedrag is bestemd voor kindertehuizen op alle eilanden van de Nederlandse Antillen waar er kindertehuizen zijn, namelijk Curaçao, Bonaire en St. Maarten. Jaarlijks ontvangt AMFO een bedrag van maximaal negen miljoen euro van haar donor, voor het financieren van niet-gouvernementele projecten. AMFO heeft diverse doelgroepen, waaronder ouderen en chronisch zieken en gehandicapten. De jeugd vormt evenwel de doelgroep met de hoogste prioriteit.

Adverterties Curaçao

COURTIN

Antiseptische en schimmelwerende Tea Tree producten voor gezicht-, lichaam- en voetverzorging.

Last van puistjes, gevoelige huid, probleemvoeten, Nare lichaamsgeur?

Demonstratie
vrijdag 5 december van 15 tot 18 uur bij DA drogist
zaterdag 6 december van 14 tot 17 uur bij Tienda di salu Harmonia

TEA TREE OIL

Distributeur,
Body Care Caribbean, Curaçao
www.bodycare-caribbean.com

EVERY SATURDAY NIGHT

Authentic Indonesian Buffet

Enjoy our all you can eat buffet in a renewed, ambiance and indulge yourself with the real original Indonesian flavor.

Reservations at tel.: 461-4545

CINCO RESTAURANT
Nightingaleweg 20, Parera

'Les Musiciens du Louvre'

Les Musiciens du Louvre krijgt in januari de VSCD Klassieke Muziekprijs 2008 uitgereikt in de categorie Prestatie van een orkest of groot ensemble. De jury stelde: "Marc Minkowski en zijn Les Musiciens du Louvre zijn al meer dan 25 jaar een vaste waarde binnen de historisch geïnformeerde concertpraktijk."

Met Une Symphonie imaginaire stelde Minkowski een suite samen, gebaseerd op orkestmuziek uit een aantal van Rameaus operas. Het project is

de ontdekking van Minkowski als begenadigd muzikaal arrangeur. De VSCD Klassieke Muziekjury nomineerde in deze categorie ook Kremerata Baltica en Freiburger Barockorchester. Janine Jansen won dit jaar de prijs in de categorie meest indrukwekkende prestatie. De Holland Baroque Society ontving de award voor de nieuwe generatie musici en het Ives Ensemble werd de winnaar van de VSCD Klassieke Muziekprijs 2008 in de categorie Prestatie van een (klein) ensemble.

Testament

Belgische notarissen zijn over enkele maanden niet meer verplicht testamenten met de hand te schrijven.

Ze mogen dan een tekstverwerker gebruiken, heeft de ministerraad van België donderdag bekendgemaakt. In het burgerlijk wetboek van België staat nu nog dat een uiterste

wilsbeschikking met de hand geschreven dient te worden. Omdat testamenten vaak lijvige documenten zijn, kost dat veel tijd. Belgische notarissen stellen jaarlijks circa 27.000 testamenten op. Burgers die zelf een testament maken, zonder tussenkomst van de notaris, moeten dat wel nog met de hand blijven doen.

Passé

China hanteert een nieuw beleid inzake playbacks. Werd tot en met de openingsceremonie van de Olympische Spelen nog gehamerd op playbacks; het jaarlijkse tv-spektakel tijdens de Chinese jaarwisseling moet gevuld worden met echte zangers met gezonde liedjes, aldus het ministerie van Radio, Film en Televisie.

Stalking

Italië neemt stalking op in het strafrecht en voorziet in een maximumcelstraf van zes jaar voor het vergriep. Hierover is een parlementcommissie na een lang debat het eens geworden. Omstreken is nog of de celstraf in geval van recidive mag oplopen tot acht jaar. Het hinderlijk volgen wordt in Italië niet alleen strafbaar voor ex-partners, maar ook voor echtparen en stellen die nog bij elkaar zijn. Criterium is dat er een 'emotionele relatie' is tussen dader en slachtoffer.

Niet bijster romantisch

Mannen in Nederland doen wel aan Sinterklaas en de kerstdagen, maar van romantiek tijdens die donkere decemberdagen moeten ze niet veel hebben. Uit onderzoek van Discovery Channel onder 2700 mannen en 400 vrouwen blijkt dat ze het liefst simpel houden tijdens de feestdagen. Het grootste percentage van de mannen ziet geen reden om met kerst romantischer te doen dan anders. Slechts een op de vijf mannen geeft aan zijn partner te zullen verrassen met iets romantisch. Ook het programma All You Need Is Love is niet populair. Bijna driekwart van de mannen

geeft aan een hekel te hebben aan het programma. Bij de vrouwen is dit de helft. Voor een op de zeven mannen is kerst niet compleet zonder seks. Als het gaat om cadeautjes geven wint Sinterklaas het van de Kerstman. Toch kijkt de man het meest uit naar de kerstdagen en dan vooral het kerstdiner. Mannen zouden volgens de uitkomsten van het onderzoek zelfs geen hekel hebben aan het samenzijn met de schoonfamilie. Een kwart van de vrouwen daarentegen gaat met tegenzin naar de schoonfamilie. Een op de zes mannen heeft een extra borrel nodig om het kerstdiner uit te zitten.

Zeer mooie huldiging



Foto: Ednel Sumbro

Fundashon Jonge Wacht heeft onlangs vrijwilliger van het eerste uur Shon Ki de Lannoy (r) gehuldigd. Behalve dat de stichting het door Reda Sosial gerenoveerde clubhuis in Sta. Rosa naar hem vernoemde, ontving hij ook de Award Stanley S. Bonifacio uit handen van PNP-Eilandsraadslid Gisette Seferina (l). Dit erbetoon werd ook bijgewoond door de Antilleanse premier Emily de Jongh-Elhage (m).

Sms'end bij moordpartij

Een man in het Duitse Rheine bleef sms'jes versturen naar familie en vrienden terwijl hij zijn vrouw en kinderen vermoorde en vervolgens de hand aan zich zelf sloeg. Dit heeft het Openbaar Ministerie donderdag laten weten.

De 38-jarige man stuurde woensdagavond boodschappen dat er een 'ongeluk gebeurd' en vroeg vrienden en familie met spoed naar zijn

huis te komen. Die troffen de 39-jarige vrouw en de zoons van zeven en vijftien doodgeschoten aan; de man had zelfmoord gepleegd.

In zijn laatste sms vroeg de man van Turkse origine om in Turkije begraven te worden. De autoriteiten onderzoeken het motief van de man. Volgens de familie had hij mogelijk financiële problemen.

Geheim maakt gelukkig

Het hebben van een geheim maakt soms gelukkig. Ze hebben zelfs een positieve invloed op het algemene welzijn van een persoon. Dat stelt psycholoog Andreas Wismeijer die dinsdag promoveert aan de Universiteit van Tilburg. Alleen mensen die van nature negatieve persoonlijke informatie voor anderen verborgen houden, maakt het hebben van een geheim ongelukkig. Wismeijer ontwikkelde de Tilburg Secrecy Scale, een methode om aan

te tonen tot welke categorie een persoon behoort.

Volgens eerder onderzoek stond al vast dat de meeste mensen een geheim hebben. Ze verbergen een feit uit angst voor sociale afwijzing of uitsluiting. Sommige mensen krijgen bij het lang verbergen van een geheim zelfs psychische en lichamelijke klachten. Ook was al gebleken dat sommige mensen zich juist gelukkiger voelen als ze een geheim delen met anderen.

Tweede gelukkige winnares



Kusters' Trading blijft prijzen uitreiken aan de deelnemers van de campagne Scratch & Win. Sencida Angelentina werd de gelukkige winnares van de tweede iPod, in een serie van zes iPods die het bedrijf in deze actie onder zijn klanten verloot. De eerste winnares van een iPod was Charlevienne Ortela.

Verlichtend

Wie nietsvermoedend door Celle slentert, kan onverhoopt schijnbaar uit het niets worden toegesproken met een groet of toegezongen met een kerstlied: de Duitse stad kent sinds half november enkele zingende en sprekende straatlantaarns. De vijf sprekende lantaarns staan vlakbij de traditionele kerstmarkt. Voorbijgangers activeren de spreek- of zingfunctie met sensoren. De zingende straatlantaarns zijn een groot succes, meldt de krant Bild donderdag: er staan voortdurend drommen mensen omheen.

In het Latijn

Oud-leraar klassieke talen Kurt Hille geeft volgende week rondleidingen in het Latijn in Museum Het Valkhof in Nijmegen. Volgens het museum verstaat Hille de kunst de toehoorders te laten denken dat Latijn zeer eenvoudig te begrijpen is en daarom geschikt als spreektaal. De speciale rondleidingen horen bij de expositie Luxe en Decadentie bij de Romeinen, die nog tot 5 januari in het museum te zien is. Hille, gekleed in een Romeinse toga, voert zijn bezoekers in een uurtje langs de vitrines. Hij heeft eerder in Duitsland dergelijke rondleidingen verzorgd en trok daar toen duizenden belangstellenden mee.

Uitbreiding

Het Letterkundig Museum in Den Haag krijgt het archief van de in 2001 overleden filosoof, schrijver en essayist Cornelis Verhoeven. In de nalatenschap bevinden zich 245 essays die Verhoeven al in de jaren vijftig schreef en nog nooit zijn gepubliceerd. Verhoeven had met publicaties als Rondom de Leegte (1965), Inleiding tot de Verwondering (1967) en Tegen Het Geweld (1967) een grote invloed op het intellectuele klimaat in Nederland. Hij won onder meer de Anne Frankprijs en de P.C. Hooftprijs. Van zijn hand verschenen ruim tachtig boeken, duizenden artikelen, columns en boekbesprekingen.

Villa Sound of Music

Fans van de musical The Sound of Music kunnen voorlopig nog niet logeren in de villa van de familie Von Trap in Salzburg, die eerder werd omgebouwd tot hotel. De lokale overheid weigert toestemming te geven voor opening. Een politieke meerderheid vreest dat het hotel een toeristenmagneet wordt.

De eigenaren van het pand willen veertien hotelkamers gaan exploiteren in het pand dat wereldberoemd werd door de musical uit 1965. Formele toestemming was echter noodzakelijk, aangezien het

pand op beschermde grond staat. De eigenaren gaan in beroep tegen het besluit. De familie van baron Georg von Trapp woonde tussen 1923 en 1938 in de villa in de Salzburgse wijk Aigen. Het statige woonhuis is omgebouwd tot hotel en zou in juli zijn deuren voor het publiek openen. Het hotel heeft een ruimte waar originele bezittingen van de familie worden getoond. De 3,5 hectare grote tuin zou eveneens worden opengesteld voor het publiek. Het hotel heeft een bruidssuite en de kerkelijke inzegening van het huwelijk kan in de huiskapel plaatshebben.

Veiling voor museum

Museum Van Loon in Amsterdam werft gelden om het koetshuis achter het museum aan te kunnen kopen, te restaureren en het vervolgens open te stellen voor publiek. Door de aankoop wordt het museum de enige plek in Nederland waar bezoekers een historisch grachtenpand met tuin en koetshuis in volle omvang kunnen bewonderen. In totaal heeft het museum inmiddels al de helft van de

benodigde 1,5 miljoen euro bijeengebracht. Philippa van Loon is de laatste telg van de Amsterdamse regentenfamilie Van Loon. Om de aankoop van het koetshuis te ondersteunen heeft zij besloten objecten uit het koetshuis, waarin zij opgroeide, te laten veilen. Sotheby's helpt mee door deze onder de hamer te brengen in de veiling Property from Royal and Noble Families op woensdag 17 december.

Tumbafeest op komst

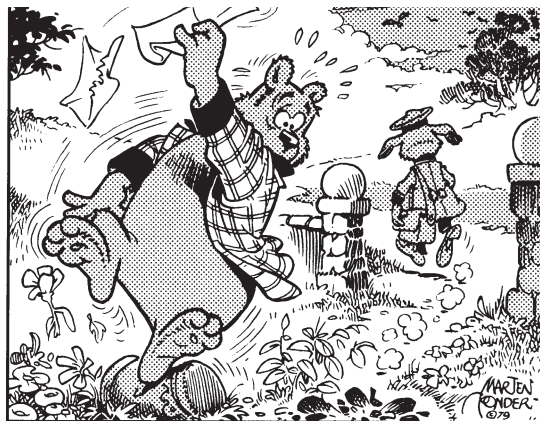
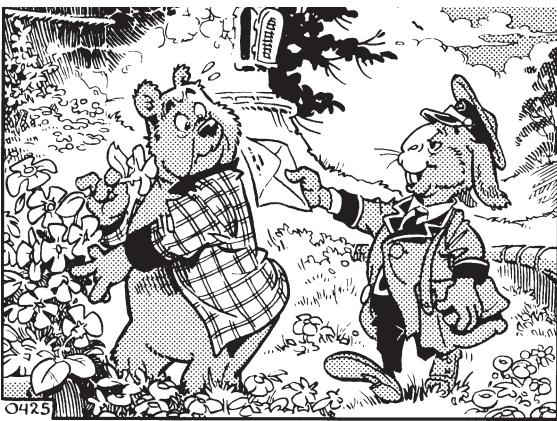


De loketten bij het Curaçao Festival Center in Brienengat zijn van elf uur 's ochtends tot één uur 's middags open. Amak heeft slechts 500 festivalkaartjes beschikbaar gesteld tegen de stuntprijs. Het tumbafestival vindt volgend jaar op 2, 3 en 4 februari (voorrondes) plaats, terwijl de finale op vrijdag 6 februari gepland staat.

De inschrijving voor deelname aan het tumbafestival vindt op 25 januari plaats. Deze wordt jaarlijks een feestelijke activiteit in het festivalcentrum. De componisten moeten hun tumbateksten uiterlijk 29 januari bij Amak inleveren. Op 1 februari staat de traditionele 'sound check' gepland die ook een feestelijke aangelegenheid is.

HEER BOMMEL EN DE ANDERE WERELD

Door Marten Toonder

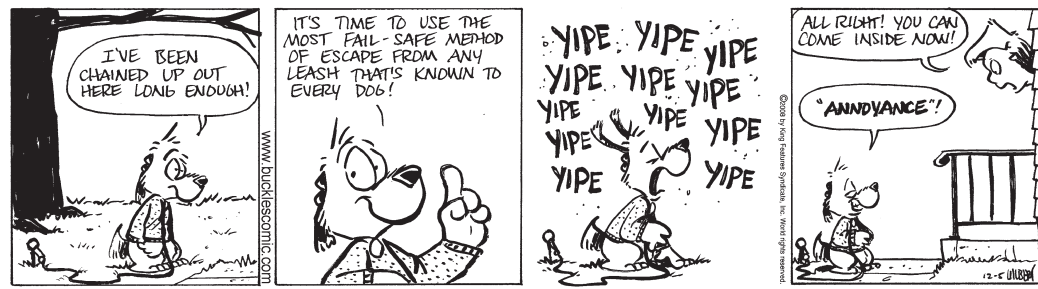


Na een vreugdeloos ontbijt ging heer Bommel de tuin in, want hij meende dat de natuur heilzaam zou zijn voor zijn doorwaakt gestel. Nauwelijks had hij echter een snuffe genomen van een gele dodde, of hij werd gestoord door de postbode. 'Een grote blauwe', sprak deze, hem een enveloppe overreikend. 'Ik heb er al heel wat rondgebracht in deze buurt. Een bijzonder geval, denk ik.' Nu, dat was het. Toen hij het papier open had gescheurd, zag heer Ollie dat deze brief geen beleefdheidsfrases bevatte, zodat hij onmiddellijk begreep dat hij van de overheid was. "Burgemeester en wethouders brengen te uwer kennis..." mompelde hij betreffend, "...oneigenlijk gebruik... toenemend ruimtegebrek... tijdelijk kampe-

ment in onevenredige tuinpartijen... Eenmalige belastingheffing ten bedrage van geschatte waarde van uw perceel ten bate van woningbouw... nivelleren... getekend de ambtenaar eerste klasse..." Heer Bommel nam niet de moeite om het geschrift nauwkeurig te lezen. Hij begreep dat het hier de buitenlanders betrof, die hij die morgen gezien had. 'Ze zijn bij de burgemeester geweest!' riep hij, in woede ontstekend. 'En die denkt ze op deze manier onder dak te kunnen brengen. Maar dat neem ik niet. Ik wil geen tuinpartij in mijn kampement, en ik laat mijn perceel niet eenmalig heffen...' Verder kwam hij niet, want in zijn toorn sloeg hij geen acht op de trommel die de indringers de vorige nacht hadden achtergelaten.

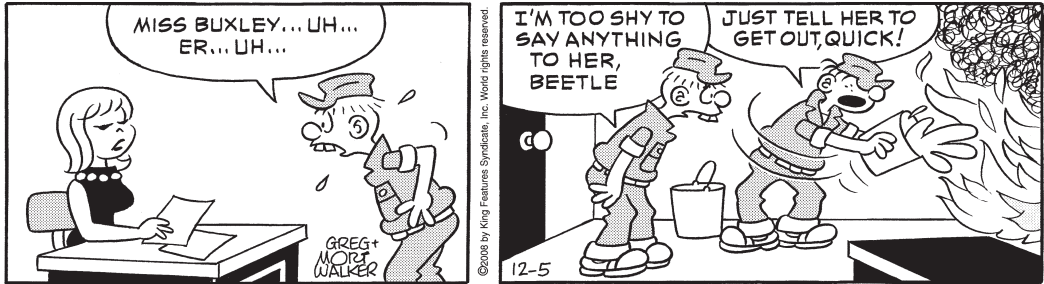
BUCKLES

By David Gilbert



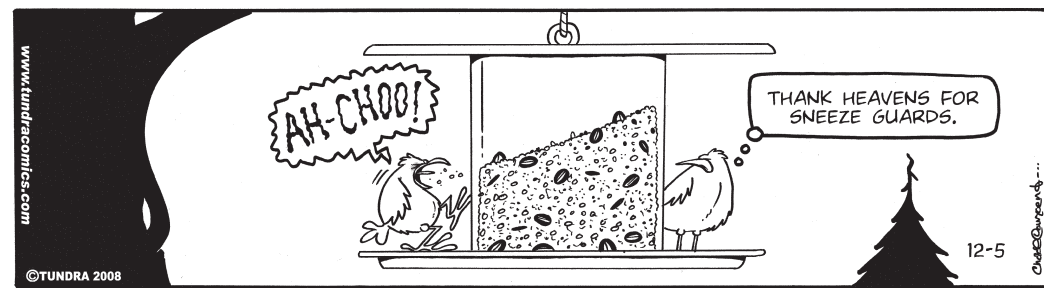
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Rebellen en regering Congo praten in Kenia

KINSHASA/GOMA — Ver-
tegenwoordigers van de re-
gering van de Democratische
Republiek Congo en van de
rebellenbeweging van Tutsi-
generaal Laurent Nkunda
gaan maandag in Kenia pra-
ten over een staakt-het-vu-
ren. Dat meldden de minis-
ters van Buitenlandse Zaken
van Congo en van Rwanda
vandaag, na afloop van een
onderhoud in Goma. Tij-
dens het overleg, dat
plaatsheeft in de Keniaanse

hoofdstad Nairobi, willen de
partijen afspraken maken
over het vredesproces. Daar-
naast willen ze overeenstem-
ming bereiken over een wa-
penstilstand. Eerder werd
die al eenzijdig afgekondigd
door de CNDP, maar geen
van de partijen hield zich
eraan. Het is nog onduidelijk of
Nkunda en de Congolese
president Joseph Kabila zelf
aanwezig zullen zijn bij de
gesprekken. Het gaat om de

eerste directe gesprekken
tussen de partijen in lange
tijd. Afgezanten van de Ver-
enigde Naties en van de Afri-
kaanse Unie zullen er ook bij
aanwezig zijn. Ondertussen lijkt het net
zich te sluiten rond de Hutu-
extremisten die na de geno-
cide in 1994 een schuilplaats
vonden in het oosten van
Congo. De ministers van Bui-
tenlandse Zaken van Congo
en Rwanda hebben vandaag
afgesproken dat ze militaire

acties gaan ondernemen te-
gen deze oorlogscriminelen.
“Beide partijen hebben een
gedetailleerd plan opge-
steld voor operaties tegen de
voormalige soldaten van het
Rwandese leger, Interham-
we-milities en de Democra-
tische Strijdkrachten voor
de Bevrijding van Rwanda”,
zo meldden de ministers in
een gezamenlijke verklaring.
Rwanda dringt er al jaren bij
Congo op aan de Hutu-mili-
ties aan te pakken.

Werkzaamheden parlement opgeschort

Politieke crisis Canada verdiept zich

OTTAWA — De politieke
crisis in Canada verdiept
zich. Donderdag werden de
werkzaamheden van het
parlement tot 26 januari
opgeschort, op verzoek van
premier Stephen Harper.
Harpers Conservatieve Par-
tij won in oktober nog ver-
vroegde verkiezingen, maar
haalde net niet de vurig
gewenste meerderheid. Nu
vecht hij voor het overleven
van zijn zeven weken oude
minderheidsregering. De
crisis brak vorige week
uit toen de regering voor-

stelde flink in de subsidies
aan politieke partijen te
snijden. De maatregel zou
vooral de oppositie hard
treffen. Een ander omstre-
den voorstel was ambte-
naren het stakingsrecht te
ontnemen. Beide plannen
zijn inmiddels van tafel.
Ook is de oppositie onte-
vreden over de stappen die
de regering wil nemen om
de financiële crisis te lijf te
gaan. Zijn tegenstanders hebben
al gezegd dat Harper uitstel
van executie zoekt. Als het

parlement wordt geschorst,
dan zal de oppositie eind ja-
nuari direct weer een motie
van wantrouwen indienen.
Gouverneur-generaal Mi-
chaëlle Jean, de vertegen-
woordiger van het officiële
staatshoofd van Canada, de
Britse koningin Elizabeth,
stemde desondanks in met
het verzoek van Harper om
het parlement te schorsen.
Harper wil op 27 januari een
nieuwe begroting presente-
ren. Tot die tijd hoopt hij met
alle partijen gesprekken

te voeren om samen oplos-
singen te vinden voor de
economische problemen
van Canada. Volgens Har-
per zijn alle partijen samen
verantwoordelijk voor de
crisis. De oppositie denkt daar
anders over. Zij wil af van
Harper en de kans dat de
partijen nu nader tot elkaar
komen, lijkt klein. “We kun-
nen hem niet vertrouwen”,
oordeelde leider Jack Lay-
ton van de Nieuwe Demo-
craten hard over Harper.
“Dit is een trieste dag.”

Veiligheidstroepen overspoelen Mekka



Foto: AFP / Khaled Desouki

Honderdduizenden islamitische pelgrims nemen vandaag deel aan het vrijdaggebed bij de Grote Moskee van Mekka.

MEKKA — Meer dan
100.000 Saudische beveiligingsbeambten zijn deze
dagen in Mekka actief in
verband met de de jaarlijkse
bedevaart (hadj). Vanaf za-
terdagmorgen vroeg doen
zeker twee miljoen islamiti-
sche pelgrims mee aan deze
religieuze manifestatie.

De veiligheidstroepen moe-
ten voorkomen dat zich ern-
stige incidenten voordoen. In
het verleden eisten paniek-
uitbraken duizenden levens.
Zo kwamen alleen in 2006
al 362 mensen om het leven
toen paniek uitbrak tijdens
de bedevaart. Ook bestaat er
vrees voor een terreuraan-

slag. Voor het eerst beschikken
de autoriteiten dit jaar over
hoogwaardige Amerikaanse
Sikorsky S-92 helikopters.
Die kunnen worden ingezet
om de mensenmassa in de
gaten te houden en eventueel
snel in te grijpen tegen
verdachte elementen.

Attentie

Instructies voor het online betalen van uw water rekening via de bank.

Wanneer u uw water rekening gaat betalen via de website van uw bank moet u altijd het **referentienummer** en het **perceelnummer** aangeven. Allebei de nummers staan op uw water rekening.

Indien W.E.B. Aruba N.V. deze nummers niet correct ontvangt, bestaat er de mogelijkheid dat uw betaling niet verwerkt kan worden.

Voor meer informatie bel tel. 525-4200.

WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

SALDO ANTERIOR		1323.75
PAGO 07/04/2008		745.80 CR
SALDO PERIODO ANTERIOR		
Specificacion	jun 2008	
Consumo 1	3 m³ @ AWG 4.55	13.65
Consumo 2	3 m³ @ AWG 5.40	16.20

Invitation* Seminar Year End Tips 2008

Aruban tax law is getting more complicated every year. Did you think of all your tax and accounting obligations? Can you still save taxes for 2008? PricewaterhouseCoopers Aruba cordially invites you to its Seminar Year End Tips 2008.

Date: December 11, 2008
Time: 10.00 am – 12.00 pm
Location: Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino Ballroom Salon A
L.G. Smith Boulevard 101
Language: English



Interested?*

Please call us at 5221647 or send an email to Geraldine.Nadall@an.pwc.com and / or Shanine.L.Oduber@an.pwc.com

PricewaterhouseCoopers Aruba
L.G. Smith Boulevard 62
P.O. Box 307
Oranjestad – Aruba
Telephone (297) 5221647
Facsimile (297) 5824864
Web Site: www.pwc.com/aw

*connectedthinking™

PRICEWATERHOUSECOOPERS PwC

NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

donderdag 22 januari 2009
donderdag 12 februari 2009
donderdag 9 april 2009

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in ARUBA SURFSIDE MARINA (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afwijzing, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL/BESLAG

Donderdag 22 januari 2009:

1. een perceel eigendomsgrond groot 85.140 m², gelegen te Mahuma in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 101.
Inzetprijs: Afl. 851.400,00 (Afl. 10,00 per vierkante meter).

Donderdag 12 februari 2009:

2. a. een perceel eigendomsgrond groot 51.650 m², gelegen te Parkietenbos in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 127;
b. een perceel eigendomsgrond groot 1.400 m², gelegen te Parkietenbos in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 128;
c. een perceel eigendomsgrond groot 15.250 m², gelegen te Parkietenbos in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 129;
Inzetprijs: Afl. 683.000,00 (Afl. 10,00 per vierkante meter).

Donderdag 9 april 2009:

3. een perceel eigendomsgrond groot 33.040 m², gelegen te Parkietenbos in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 102, met het daarop bevindende woonhuis, plaatselijk bekend als "Parkietenbos 23".
Inzetprijs: Afl. 165.200,00.

Onderhandse biedingen zijn **niet** mogelijk.
Ons notaris kantoor gaat in 2009 ook veilen op: 22 januari, 12 februari, 5 maart, 9 april, 14 mei, 25 juni, 6 augustus, 10 september, 15 oktober, 12 november en 10 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website : www.notarisaruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 en Avenida Milla J. Croes 97 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN
mr R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notaris/klerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Tulip's Sunday

Champagne Brunch

tulip

restaurant

Every 1st Sunday of the month • All you can eat, a la carte, from 11.30 am to 2.30 pm

Enjoy Champagne or Mimosa then choose from the full menu, whatever you want, in what sequence you want it:

10 top reasons to pick Tulip:

- Different,
- New,
- Casually-Elegant,
- Right on Eagle Beach,
- Live Music,
- Family Atmosphere,
- Personal Service,
- Home-Cooked Flavors,
- Ample Parking
- & Reasonably Priced

Breakfast Favorites: Eggs Benedict, Farmer's Omelet

Cold Appetizers: Beef Carpaccio, Prosciutto & Pate, Smoked Salmon

Soups: Onion Soup, Soup of the Day

Hot Appetizers: Vineyard Snails, Mini Spring Rolls

Main Course: Caribbean Grouper, Chicken Sate, Pork Medallions, and Beef Skirt Steak

Dessert: Dame Blanche, Belgium Waffles...and so much more!

Just \$30 per person, inclusive 15% service charge

Daily breakfast buffet for only \$7.50 inclusive 15% and attractive international dinner menu, also great for take-outs. EVERY 1ST SUNDAY. Kids: Children up to 12 years, half price.

MVC Eagle Beach, J.E. Irausquin Boulevard 240, Tel.: 587 0110 • reservations@mvceaglebeach.aw - verlof@setarnet.aw

Opheffing embargo

FLORIDA — Een meerderheid van de in Miami wonende Cubanen zijn voor het opheffen van het Amerikaanse handelsembargo voor Cuba. Dat meldt de *BBC Caribbean* op grond van deze week gepubliceerde resultaten van een enquête van het Brookings Institution en de Florida International University. Van de ondervraagden is 55 procent voor de opheffing van het embargo, 65 procent meent dat Amerika de restricties op reizen en geldovermakingen moet opheffen, de diplomatieke banden met Cuba moet herstellen en een dialoog moet aangaan over immigratie en andere dringende kwesties. Het merendeel van de ondervraagden was Republikein en heeft tegen de gekozen president Barack Obama hebben gestemd.

Venezolaans jeugdorkestmodel geëxporteerd

CARACAS — De Venezolaanse dirigent José Antonio Abreu wil zijn Kinder- en Jeugdorkestmodel gaan toepassen in Spanje en de Verenigde Staten. Het succes van het Venezolaanse model waardoor inmiddels 265.000 kinderen en jongeren van overwegend zeer arme families muziekles volgen is groot in eigen land. Dat meldt de Spaanse nieuwsdienst *EFE*. Abreu wil zijn succesformule nu exporteren naar het buitenland en heeft hiertoe in Spanje en de Verenigde Staten het startsein gegeven voor ambitieuze projecten die binnen twee jaar hun vruchten moeten afwerpen.

Japanner sterft op bergtop

WELLINGTON — Een van de twee Japanners die een week vastzaten op de hoogste berg van Nieuw-Zeeland, is overleden. De ander is vandaag met een helikopter in veiligheid gebracht. Hij is zwak maar kan lopen, maakten reddingsdiensten bekend. De twee mannen (49 en 51 jaar) waren 26 november met goed weer de 3700 meter hoge Mount Cook opgegaan. Door noodweer, vooral ijzige stormen, konden de twee bergbeklimmers niet meer af dalen. Reddingswerkers slaagden er pas vandaag in een van de mannen te redden. Het lichaam van de verongelukte man blijft op de berg tot het weer toestaat het stoffelijk overschot op te halen.

MiG-29's aan de grond

MOSKOU — De luchtmacht van Rusland houdt tot nader order alle MiG-29 gevechtsvliegtuigen aan de grond. Deze maatregel is getroffen na een dodelijk ongeval met een MiG vanmorgen vroeg. Het toestel stortte door nog onbekende oorzaak neer bij het Domna-vliegveld in het oosten van Siberië. De piloot kwam om het leven. In oktober gebeurde ook al een ongeval met een MiG. De piloot ontkwam toen aan de dood door zijn schietstoel te gebruiken. De luchtmacht wil eerst exact weten wat er is misgegaan, voordat de toestellen weer de lucht in mogen. De MiG-29 is een van de meest geavanceerde jachtvliegtuigen waarover Rusland beschikt.

Zware metalen in koffie EC

BRUSSEL — De Europese Commissie heeft twintig peptide koffiëautomaten uit het Brusselse Berlaymontgebouw op non-actief gezet omdat ze koffie vol zware metalen leverden. Het water in het toestel bleek 17.000 procent boven de drinkwaternorm voor nikkel te zitten en 16 procent boven die voor lood. De Vlaamse krant *Het Laatste Nieuws* heeft dat vandaag gemeld. De apparaten werden in januari geplaatst. Ze kostten 5000 euro per stuk.

Russisch-Orthodoxe kerk herleefde onder patriarch Aleksej

MOSKOU — Patriarch Aleksej II zette de Russisch-Orthodoxe Kerk weer op de kaart na zeventig jaar onderdrukking tijdens het Sovjetbeleid. Maar hij stond ook bekend om zijn nauwe banden met het Kremlin en moest niets hebben van de Rooms-Katholieke Kerk.

Aleksej Mikhailovitsj Ridiger werd op 23 februari 1929 geboren in Tallinn, de hoofdstad van Estland. In 1950 werd hij

Hartaanval

Volgens Russische media was de kerkvader al enige tijd ziek en bezweek hij vandaag aan een hartaanval. De kerkleiders in Moskou beginnen naar verwachting meteen met de voorbereidingen van de begrafenis en de procedures om een opvolger te kiezen.

Zaterdag zou er al een synode bijeenkomen. De patriarch wordt mogelijk zondag reeds begraven. De synode heeft volgens de regels zes maanden om een opvolger te vinden. De Russische kerk werd in 1484 onafhankelijk van de oosters-orthodoxe kerk in Constantinopel. De rooms-katholieke kerk, de Roomse kerk, keerde 430 jaar eerder Constantinopel de rug toe.

priester gewijd. Zijn benoeming tot bisschop van Tallinn en Estland volgde in 1961. Van 1964 tot 1986 werkte hij als kanselier bij het patriarchaat van Moskou, waarna hij in 1990 Pimen opvolgde als patriarch van Moskou. Net als alle Russisch-orthodoxe kerkleiders kon Aleksej zich in de Sovjettijd niet distantiëren van het communistische bewind. Kerkelijke tegenwoordigers als Aleksej die geregeld naar het buitenland reisden, moesten in de ogen van de staat uiteraard te vertrouwen zijn. Aleksej was lid van het Sovjetcongres van Volksafgevaardigden en van de Wereldvrede Raad, die altijd trouw het beleid van het Sovjetbewind volgde.

Aleksej loodste de Russisch-Orthodoxe Kerk sinds 1990 door een roerige postcommunistische periode. Onder zijn bewind bleef de kerk aanschuiven tegen de staatsmacht om haar positie als hoeder van de Russische ziel te herwinnen en te verstevigen. Na het communistische juk te hebben afgeschud, beleefde de Russisch-Orthodoxe Kerk onder Aleksej een opleving. Aleksej verzette zich tegen inmenging van de staat in kerkelijke zaken. Aan de andere kant vertolkte hij vaak trouw het regeringsstandpunt, onder meer inzake de militaire acties van de NAVO tegen het orthodoxe broedervolk in Servië in 1999. Hij was in 1997 zeer te spreken



Foto: AFP/Isa Iliev

De donderdag overleden Russisch-Orthodoxe patriarch Aleksej II hield woensdag zijn laatste viering in de Uspensky cathedraal van het Kremlin in Moskou.

over een omstreden godsdienstwet die zijn Kerk een bevoorrechte status toekent en religieuze bewegingen op Russisch grondgebied benadeelt. Wel verzette hij zich fel tegen antisemitisme.

Moreel kompas

Aleksej zag het als zijn belangrijkste taak de Russisch-

Orthodoxe Kerk haar positie van godsdienstig en moreel kompas van de samenleving terug te geven na zeven decennia van totalitair atheïsme onder het communistische bewind. Hij voerde een ware kruistocht tegen het oprukkende materialisme en tegen kerken, religieuze bewegingen en sekten die in zijn ogen de positie van de

zijn Kerk als hoeder van de Russische ziel bedreigden.

De Rooms-Katholieke Kerk moest het bij Aleksej ongetuigen. Hij beschuldigde het Vaticaan keer op keer van zieltjeswinnery op Russisch grondgebied. Ontkenningen door het Vaticaan mochten niet baten. Voor de excuses die wijlen paus Johannes

Paulus II jaren enkele malen heeft aangeboden voor het onrecht dat rooms-katholieken de orthodoxen door de eeuwen heen hebben aangedaan, toonde Aleksej zich niet gevoelig.

Hij wilde niets weten van een bezoek van Johannes Paulus of zijn opvolger Benedictus XVI aan Rusland.

Onbewoonde eilanden vormen veiligheidsrisico Meer dan tien terroristen achter aanslagen Mumbai

WASHINGTON — Bij de aanslagen in Mumbai waren meer terroristen actief dan de tien waarover India spreekt. Vermoedelijk zijn er meer terroristen, die niet zijn gepakt of omgekomen. Dat hebben analistici donderdag gezegd.

Indiase commando's schoten vorige week in Mumbai negen terroristen dood en namen er een gevangen. "Mijn bronnen spreken over ten minste 23 aanslagplegers", aldus Farhana Ali, voormalig antiterrorisme-expert bij de Amerikaanse inlichtingendienst CIA. Ali was al voor de aanslagen in India en Pakistan. Haar informatie komt uit Pakistan. India heeft de veiligheidsmaatregelen donderdag in het hele land aangescherpt, nadat inlichtingendiensten hadden gewaarschuwd voor meer aanslagen. Er vielen zeker 188 doden door de aanslagen waar volgens India en de VS de Pakistaanse groepering Lashkar-e-Taiba (LeT) achter zit. Ook de Amerikaanse antiterrorisme-expert David Kilcullen denkt dat er meer aanslagplegers waren. "Is het mogelijk dat sommige LeT-terroristen nog steeds in de buurt zijn? Ja, maar we moeten afwachten want we beschikken nog niet over alle informatie", aldus Kilcullen, oud-adviseur van de Amerikaanse generaal David Petraeus en minister van Buitenlandse Zaken Condoleezza Rice. De terroristen waren zeer goed getraind. Ze hadden valse identiteitsbewijzen, droegen westerse kleding en waren gladgeschoren. Zelfs commando's van de Amerikaanse Navy Seals zouden volgens Kilcullen nog moeite hebben gehad met het uitvoeren van de acties in Mumbai. De elitetroepen van de Amerikaanse marine worden beschouwd als een van de best getrainde gevechtseenheden ter wereld. De veiligheidsdiensten in India lopen daarentegen hopeloos achter. Politietroepen op diverse locaties van de aanslagen waren slechts gewapend met bamboestokken en hadden geen mobielte tot hun beschikking. De terroristen maakten gebruik van de

nieuwste technologieën als GPS en satelliettelefoons. India heeft aangekondigd de elitetroepen beter te gaan uitrusten en opleiden. Volgens experts moeten de lokale politiediensten ook in het plan betrokken worden, omdat ze altijd als eerste ter plaatse zijn en de omgeving kennen.

Onbewoonde eilanden

Ondertussen maakt het Indiase ministerie van Binnenlandse Zaken zich zorgen over de circa twaalfhonderd onbewoonde eilanden in de wateren voor de kust van India. Terreurorganisaties als de vanuit Pakistan opererende Lashkar-e-Taiba en Jaish-e-Mohammed bekijken welke eilanden geschikt zijn als basis voor nieuwe aanvallen op doelen in India. De risico's van de geïsoleerde, vaak met jungle bedekte eilanden zijn in 2006 al op het hoogste niveau in kaart gebracht. Sindsdien hebben bestuurders vooral veel gesproken over de situatie. Er bestaan plannen voor het oprichten van 73 stations voor de kustpolitie in de negen deelstaten die grenzen aan zeeën. Daarnaast moeten er nog eens ruim 180 kleine posten worden ingericht, bijvoorbeeld op de grotere eilanden. Concrete maatregelen werden de afgelopen jaren nog nauwelijks getroffen. Alleen de deelstaat Gujarat is begonnen met het inrichten van de stations. Door geldgebrek beschikken de agenten die deze stations bemannen echter nog niet over patrouilleboten. Op het moment heeft niemand binnen de Indiase overheid een goed beeld van de situatie op de eilanden. Een zorgwekkende situatie, zo stelt een notitie van het ministerie van Binnenlandse Zaken, waarop *The Times of India* de hand heeft weten te leggen. Tegen hoge politievertegenwoordigers verklaarde het hoofd veiligheids van het ministerie dat de Pakistaanse veiligheidsdienst ISI bases op de eilanden wil vestigen. Algemeen wordt aangenomen dat ISI de hand heeft in aanslagen of dat de organisatie terreurorganisaties ondersteunt.

Duizenden Dominicanen vrijwillig terug

STO. DOMINGO — Ongeveer 4000 Dominicanen die illegaal in het buitenland verbleven zijn dit jaar vrijwillig naar hun land teruggekeerd. Dat blijkt uit het aantal vrijgeleides die verschillende consulaten in de eerste 11 maanden hebben afgegeven aldus de krant *El Nacional*. Voorts is het aantal mensen dat probeer-

de het land te verlaten met gebruikmaking van een vervalst paspoort, visum, verblijfsvergunning of geboortakte, tot een minimum teruggebracht door verscherpte controle van de migratieautoriteiten van het land. Uit statistische gegevens van de internationale luchthaven Las Americas blijkt dat 2200 mensen vrijwillig terugkeer-

den uit de Verenigde Staten en Puerto Rico. De overige 1800 verbleven illegaal in onder andere Venezuela, Panama, Curaçao, St. Maarten, Guadeloupe, Bahamas, Frankrijk, Italië en Spanje. In het geval van de VS en Puerto Rico betrof het veelal Dominicanen die legaal naar het buitenland gereisd waren maar de terugreisda-

tum lieten verlopen. Op het Portoricaanse consulaat van Mayagüez werden de meeste tijdelijke reisdocumenten aangevraagd, gevolgd door New York, Miami en Boston.

Ten opzichte van vorig jaar daalde het aantal mensen dat probeerde op valse documenten naar het buitenland te reizen van 323 naar 183.

Super Food sluit 2008 met 2 eindejaarsacties!

Knallende Prijzen!

Er zijn zoals elk jaar prijzen te winnen met de traditionele **Eindejaarsactie**. De hele maand december ontvangt u bij elke Afl. 25,- aan boodschappen een ticket. U levert de ingevulde tickets in en maakt met elk ticket kans op schitterende prijzen!

- Ocean Dream All inclusive Cruise for 2
- Frigidaire stainless steel side by side 26 cft.
- Toshiba 42" LCD flatscreen tv
- Frigidaire Frontload Washer with heather
- Charbroil XL stainless steel BBQ
- Pressure washer 1800 ps
- Philips Senseo coffee maker
- 10x Super Food Gift Certificate

De trekking vindt plaats op maandag 5 januari, 2009 om 18.00 uur bij Super Food.

Geef aan een goed doel!

Laat anderen delen in het kerstgevoel: In samenwerking met **Ayudo Social Oranjestad** en **Magic FM** maakt **Super Food** het u gemakkelijk om deze kerst de minder bedeelden te helpen. Het enige wat u hoeft te doen is het kopen van de artikelen die u wilt geven en deze in de grote mand voorin de winkel te leggen. Deze producten zullen mooi worden ingepakt door Super Food en afgeleverd worden door Magic FM. Een eenvoudige manier om deze kerst ook voor anderen speciaal te maken!

Super Prijs

OCEAN DREAM CRUISE

all inclusive voor 2 personen



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE : 592 93 93**